

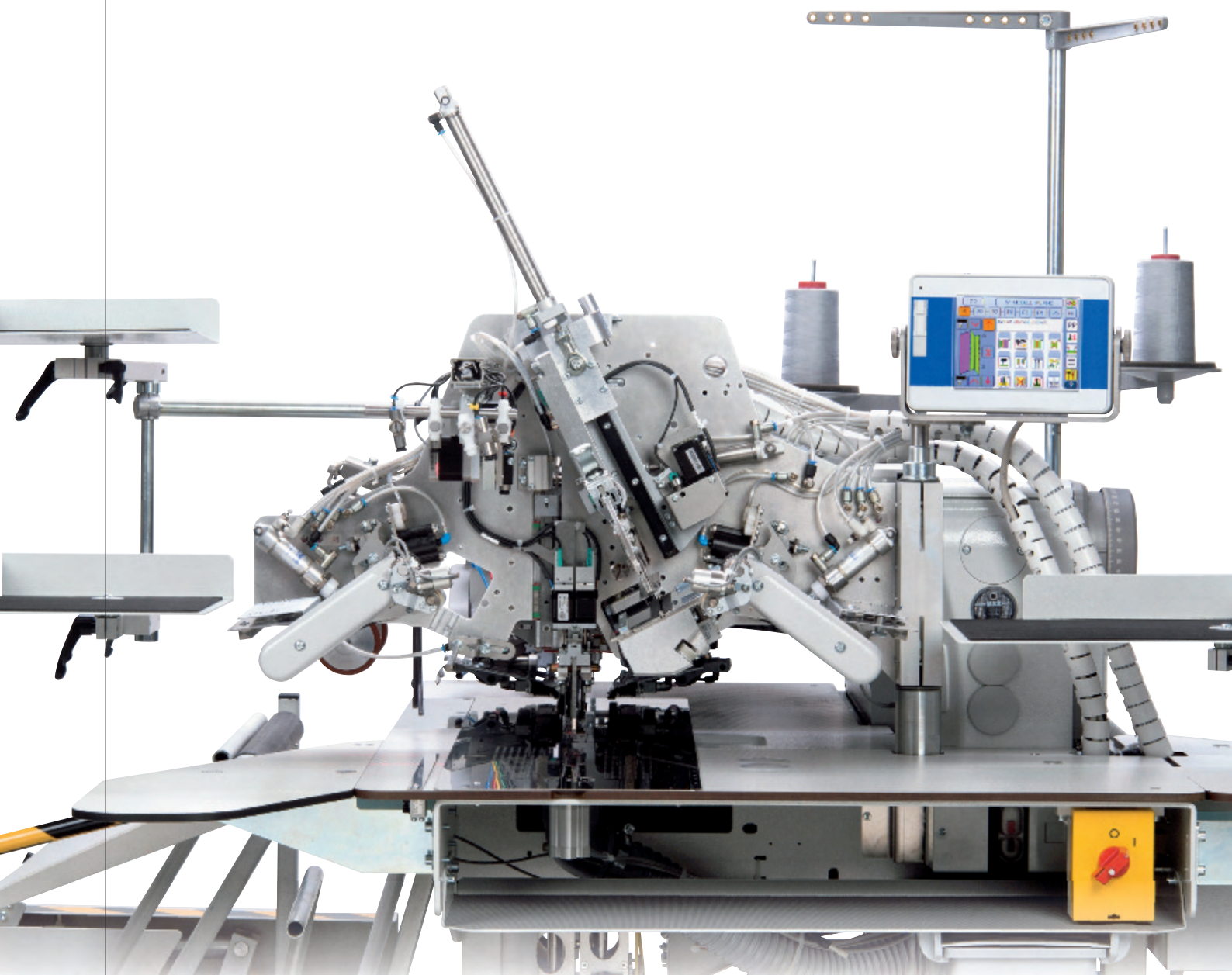
755 B

756 B

756 F

Nähanlagen mit CNC-Schrittmotortechnik zum Vornähen von geraden und schrägen Tascheneingriffen mit voll-automatischer Zuführung

Sewing units with CNC stepper motor technology for runstitching straight and angled pocket openings with fully automatic feeding device



755 B / 756 B / 756 F

Die Paspeltaschenrevolution / *The pocket welt revolution*

Effizient. Rationell. Speziell. Komfortabel.

Die neue Baureihe 755 B, 756 B und 756 F übertrifft mit ihren revolutionären Neuheiten die vorangegangenen Technologien mit großem Abstand. Mit diesen Nähanlagen können Sie verschiedenste Materialstärken per Programmwechsel nähen. Von sehr dünnen Futtermaterialien bis hin zu sehr dicken Stoffen in Sakkos und Mänteln – einfach durch Aufrufen der Taschenprogramme über das Bedienfeld.

Alle Anlagen bieten eine vollautomatische Zuführung für Paspel, Patten und Taschenbeutel. Die 755 B steht für leistungsstarke Technologie im Einsatz bei geraden Tascheneingriffen. Bei Anwendungen mit geraden und schrägen Tascheneingriffen überzeugen die Nähanlagen 756 B und 756 F.

Die neuen Vorteile:

- Einzigartige, programmierbare Materialanpassung zum einfachen Einstellen unterschiedlicher Materialstärken durch die Bedienperson – unterschiedlich starke Taschenmaterialien können ohne mechanische Einstellungen hintereinander abgearbeitet werden
- Neue Paspelanschneid-Technologie: Gleichzeitiges, zeitsparendes Einschneiden der Paspelenden durch Schrittmotortechnik – perfekte Einschnitte auch in empfindlichen Materialien
- Perfektioniertes Falstempelsystem: verbesserter Materialdurchgang – einfach, schneller und kostengünstiger Austausch von Stempel und Sohleinsätze
- Programmierbare Musterkorrektur in Querrichtung (nur für die 756 F)
- Mechanisch verstellbarer Pattenanschlag zur Qualitätssicherung – für perfekte Pattenbreiten beim Musterabrichten (nur für die 756 F)
- Verbesserte Zuführungen zum bequemen Beladen der Paspelstreifen auf dem Auflagetisch
- Nadelabstände von 8 – 20 mm wählbar (nur für 755 B / 756 B) – Umstellung von Nadelabständen schneller, bequemer und günstiger

Die bekannten Vorteile:

- Programmierbarer Nadeltransport für transportkritische Materialien
- Spezieller „Wirkwaren-Modus“ für spannungsarmes Nähen von Paspeltaschen
- Programmierbare Lasermarkierungsleuchten in Längs- und Querrichtung
- Schrittmotorgesteuerte Transportklammervorstellung mit Materialspreizung – für z. B. Futter /Stretchmaterial
- Programmierbarer Transportklammerdruck für unterschiedliche Materialien wie z. B. Futterverarbeitung mit Vliesstreifen und Stretchmaterialien
- Schrittmotor gesteuerter Mittelmesserantrieb mit erweiterter Flexibilität im Materialeinsatz durch verstellbare Messerhubhöhe, dadurch geringerer Messerverschleiß
- Höchste Präzision bei den Eckeneinschnitten durch automatische oder optionale Multifunktions-Eckenmesserstation
- Taschenlängen von 20 – 220 mm wählbar (abhängig von Einrichtung und Unterklasse)
- Zweite Fadenspannung für einen optimalen Stichanzug in der Naht und im Riegel

Efficient. Rational. Special. Comfortable.

The new 755 B, 756 B and 756 F series, with its revolutionary innovations, surpasses the preceding technologies by far. With these sewing units you can sew the most different material thicknesses per program change. From very thin lining materials to very thick fabrics in jackets and coats – simply by calling up the pocket programs via the screen.

All sewing units offer fully automatic loading devices for pipings, flaps and pocket bags. The 755 B stands for high-performance technology in use for straight pocket openings. The 756 B and the 756 F convince with applications for straight and slanted pockets.

The new advantages:

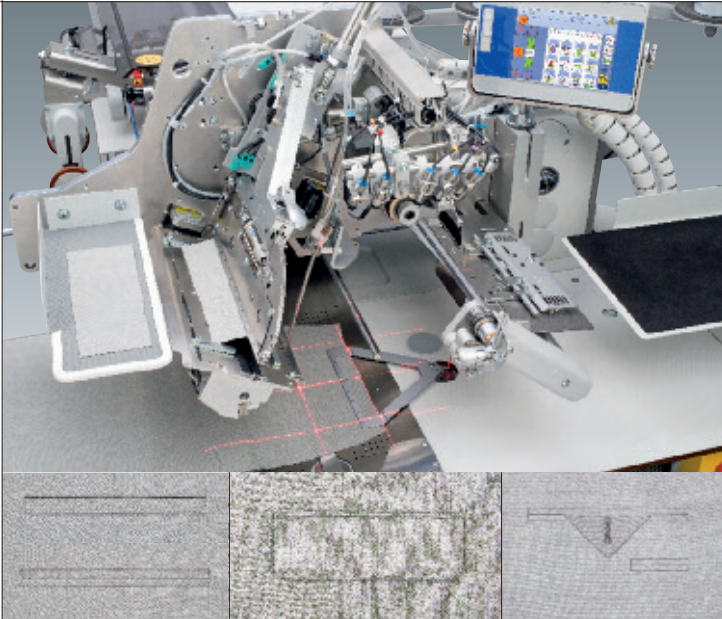
- Unique programmable material adjustment for easy setting of different material thicknesses by the operator – pocket materials of different thickness can be processed one after the other without mechanical adjustments
- New piping cutting technology: Simultaneous, time-saving cutting of the piping ends using stepper motor technology – perfect incisions even in sensitive materials
- Perfect folder system: improved material passage – simple, fast and low-cost exchange of folder and sole inserts
- Programmable pattern correction in transverse direction (only for 756 F)
- Mechanically adjustable flap guide for quality control – for perfect flap widths during pattern matching (only for 756 F)
- Improved loading devices for easy loading of the piping strips on the piping tray
- Needle distances selectable from 8 – 20 mm (only for 755 B / 756 B) – quick change of needle distance faster, more convenient and cheaper

The known advantages:

- Programmable needle feed for difficult-to-feed materials
- Special "knitwear mode" for low-tension sewing of piped pockets
- Programmable laser marking lights in longitudinal and transverse direction
- Stepper motor controlled transport clamp adjustment with material spreading – for e.g. lining or stretch material
- Programmable transport clamp pressure for different materials such as lining processing with fleece strips and stretch materials
- Stepper motor controlled center knife drive with extended flexibility in material use due to adjustable knife stroke height – low knife wear
- Highest precision for corner cuts through automatic or optional multifunctional corner knife station
- Pocket lengths selectable from 20 – 220 mm (depending on equipment and subclass)
- Second thread tension ensures optimum stitch formation in the seam and in the bartack

755 B / 756 B / 756 F

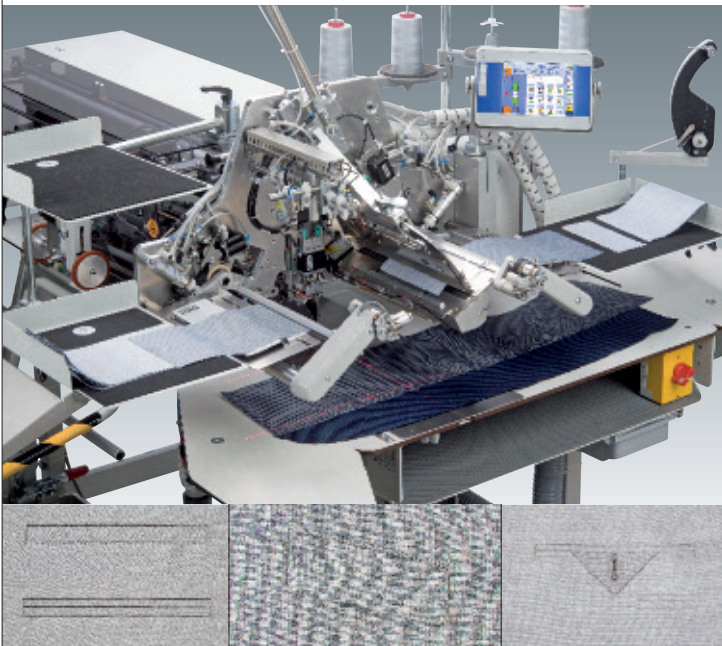
Die Unterschiede / *The differences*



755 B

Die 755 B steht für leistungsstarke Technologie im Einsatz bei geraden Tascheneingriffen. Die Nähanlage ist mit einer automatischen Zuführung der Paspelstreifen ausgestattet. Je nach Anwendung kann die Zuführung von rechts oder von links erfolgen. Optional kann die Anlage mit einem automatischen Einschneidsystem für die Paspelenden und mit einer automatischen Zuführung der Beilegteile wie z. B. Taschenpatten und Taschenbeutel ausgestattet werden.

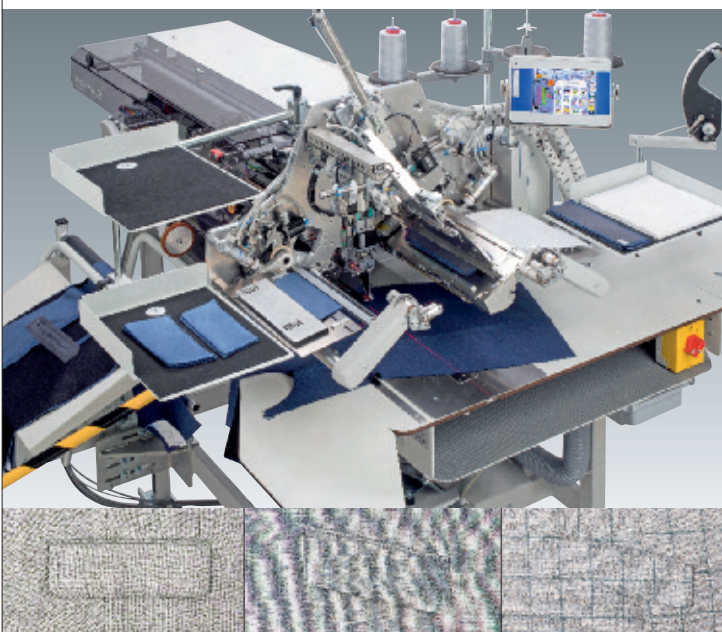
The 755 B stands for high-performance technology in use for straight pocket openings. The sewing unit is equipped with an automatic feeding device for piping strips. Depending on the application, the automatic feeding can be loaded from right or left. Optionally the automatic feeding device can be equipped with an automatic cutting of piping ends and an automatic feeding of additional parts such as pocket flaps and pocket bags.



756 B

Die 756 B steht für leistungsstarke Technologie im Einsatz bei geraden und schrägen Tascheneingriffen. Die Nähanlagen sind mit einer vollautomatischen Zuführung der Paspelstreifen ausgestattet. Je nach Anwendung, kann die Zuführung von rechts oder links erfolgen. Optional kann die Anlage mit einem automatischen Einschneidsystem für die Paspelenden und eine automatische Zuführung der Beilegteile wie z. B. Taschenpatten und Taschenbeutel ausgestattet werden.

The 756 B stands for high-performance technology in use for straight and angled pocket openings. The sewing unit is equipped with a fully automatic feeding device for piping strips. Depending on the application, the feeding can be loaded from right (trousers) or left (jackets). Optionally the automatic feeding device can be equipped with an automatic cutting of piping ends and an automatic feeding of additional parts such as pocket flaps and pocket bags.



756 F

Die 756 F ist Perfektion in Vollendung. Eine bislang unerreichte Flexibilität erreicht die Nähanlage durch eine fast vollständig programmierbare Maschineneinstellung. Die Nähanlage verfügt standardmäßig über eine vollautomatische Zuführung der Paspelstreifen, eine Zuführung der Beilegteile und eine vollautomatische Zuführ- und Abrichtvorrichtung für karierte oder gestreifte Patten. Optional kann sie mit einem automatischen Einschneidsystem für die Paspelenden ausgestattet werden.

The 756 F is perfection in consummation. The sewing unit achieves a so far unrivaled flexibility by an almost completely programmable machine setting. The sewing unit comes standard with a fully automatic feeding of piping strips, a feeding of additional parts and a fully automatic matching device for checkered or striped flaps. Optionally it can be equipped with an automatic cutting system for piping ends.

756 B / 756 F

Paspeltaschen – einzigartig anders / Pocket openings – *uniquely different*

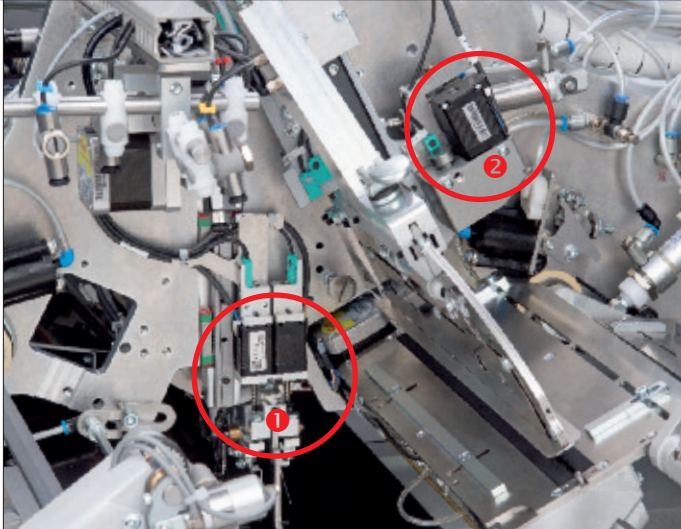


© halayalex/stock.adobe.com



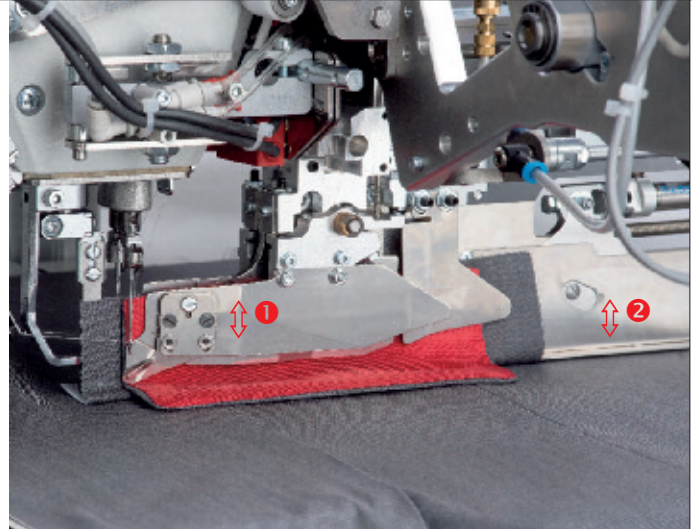
755 B / 756 B / 756 F

Einzigartig anders / *Uniquely different*



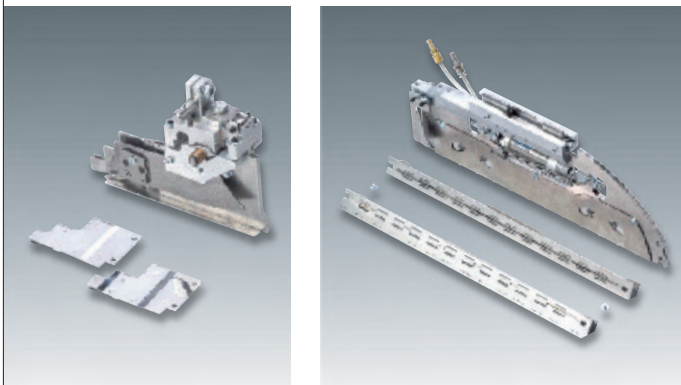
Programmierbare Materialanpassung

zum einfachen Einstellen unterschiedlicher Materialstärken durch die Bedienperson. Unterschiedlich starke Taschenmaterialien können ohne mechanische Einstellungen hintereinander abgearbeitet werden. Die Programmierung für die Höhe der Faltleitbleche ❶ und der Stempelhöhe ❷ ermöglichen eine perfekte Anpassung an unterschiedliche Materialdicken mit nur einem Touch.



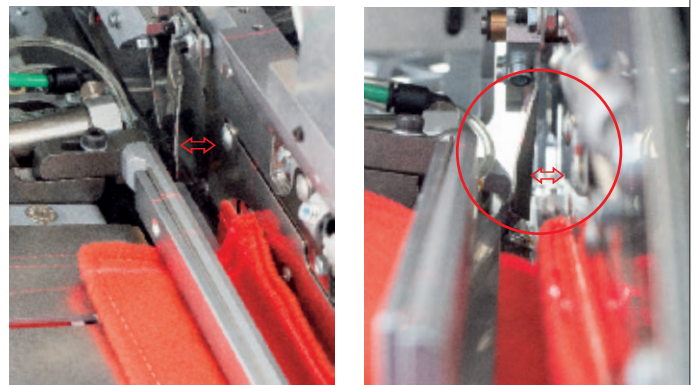
Programmable material adjustment

for easy setting of different material thicknesses by the operator. Pocket materials of different thicknesses can be processed one after the other without mechanical adjustments. The programming for the height of the folding guide plates ❶ and the folder height ❷, allow a perfect adaptation to different material thicknesses with only one touch.



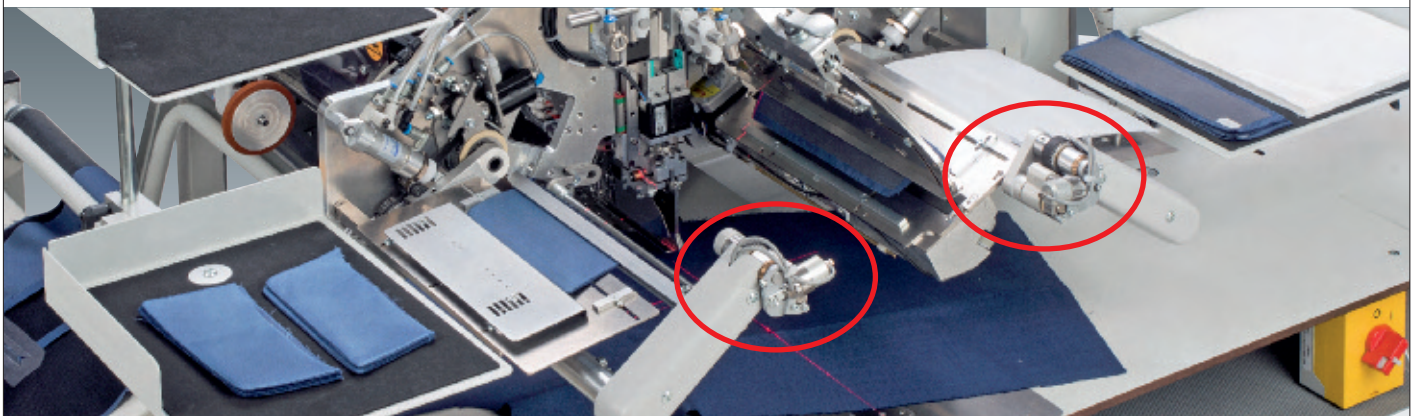
Größerer Materialdurchgang

Das perfektionierte Faltstempelsystem mit verbessertem Materialdurchgang ermöglicht den einfachen und schnellen Austausch von Stempel und Sohleneinsätze in wenigen Minuten.



Enlarged material passage

The perfected folder system with improved material passage enables the simple and quick exchange of folder and sole inserts in a few minutes.



Optimierte Zuführeinrichtungen

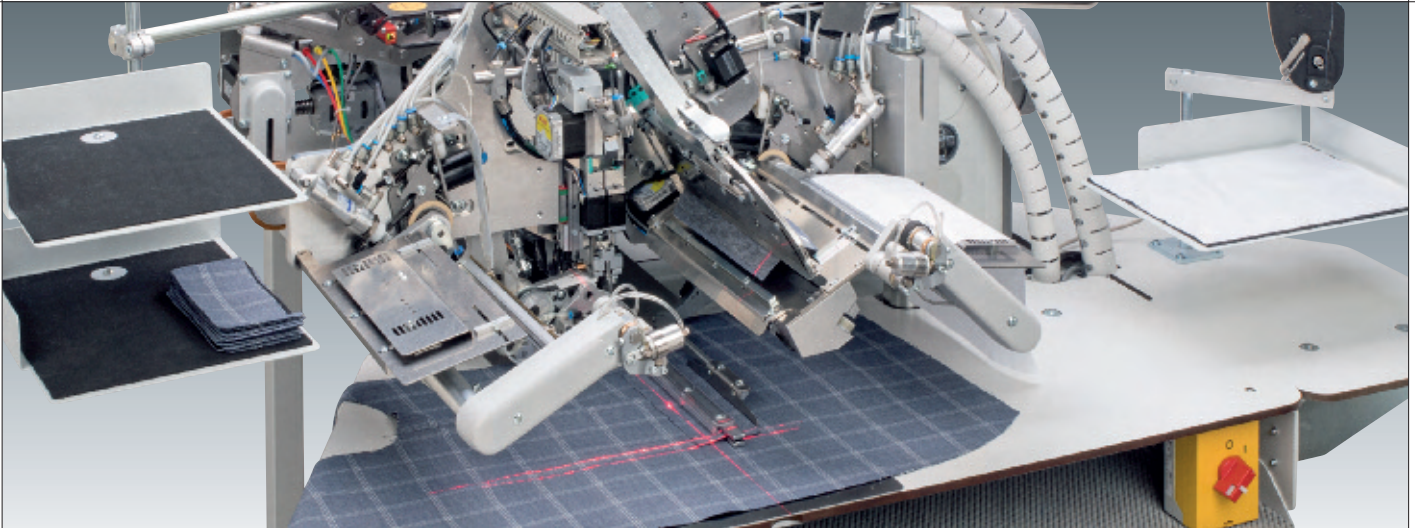
erlauben der Bedienperson ein bequemes und ungestörtes Beladen der Paspelstreifen auf den Auflagetisch. Somit ist die überlappende Arbeitsweise deutlich komfortabler und einfacher zugänglich.

Optimized feeding devices

allow the operator to load the piping strips onto the support table comfortably and undisturbed. Thus the overlapping working method is much more comfortable and easier to access.

755 B / 756 B / 756 F

Einzigartig anders / *Uniquely different*

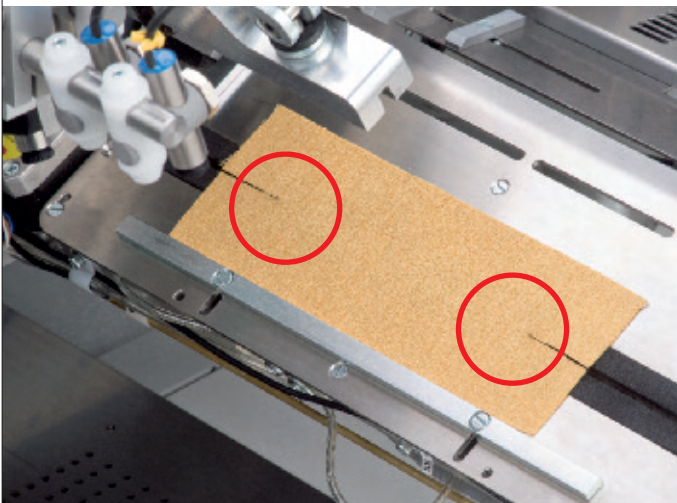


Vollautomatische Zuführungsmethoden

Mit diesen Zuführungsmethoden werden die Paspelsteifen, Patten und Taschenbeutel vollautomatisch zugeführt. Diese Methode ermöglicht eine vollüberlappte Arbeitsweise beim Beladen der Nähanlage. Während die Nähanlage die Tasche näht, können die Paspelenden bereits eingeschnitten und die Taschenkomponenten der nachfolgenden Tasche eingelegt und genau positioniert werden.

Fully automatic feeding methods

With these feeding methods, the piping strips, flaps and pocket bags are fed fully automatically. This method allows a fully overlapped operation when loading the sewing unit. While the sewing unit sews the pocket, the piping ends can already be cut and the pocket components of the following pocket can be loaded and positioned exactly.



Qualitäts- und Produktivitätssteigerung durch das vollautomatische Einschneiden der Paspelenden

Das Einschneiden der Paspelenden erhöht Ihre Taschenqualität deutlich. Abdrücke und Glanzstellen durch das Bügeln, werden bei weniger Materiallagen sichtbar reduziert. In Verbindung mit Streifenware, kann ein absolut genaues, mustergerechtes Anlegen der Paspelstreifen erfolgen.

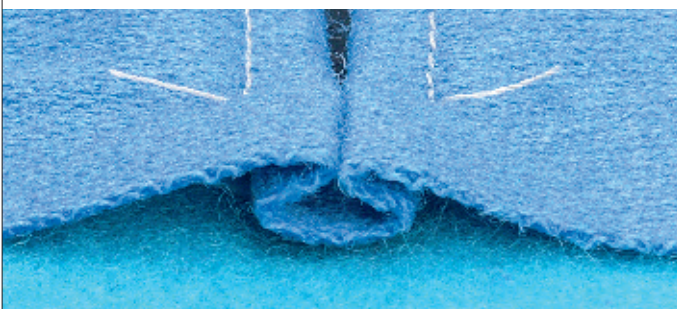
Das vollautomatische Einschneiden der Paspelenden während des Nähvorganges bedeutet eine Zeitersparnis von ca. 20% gegenüber des herkömmlichen manuellen Einschneidens mit der Schere.



Quality improvement and increase in productivity due to the fully automatic piping end cutting:

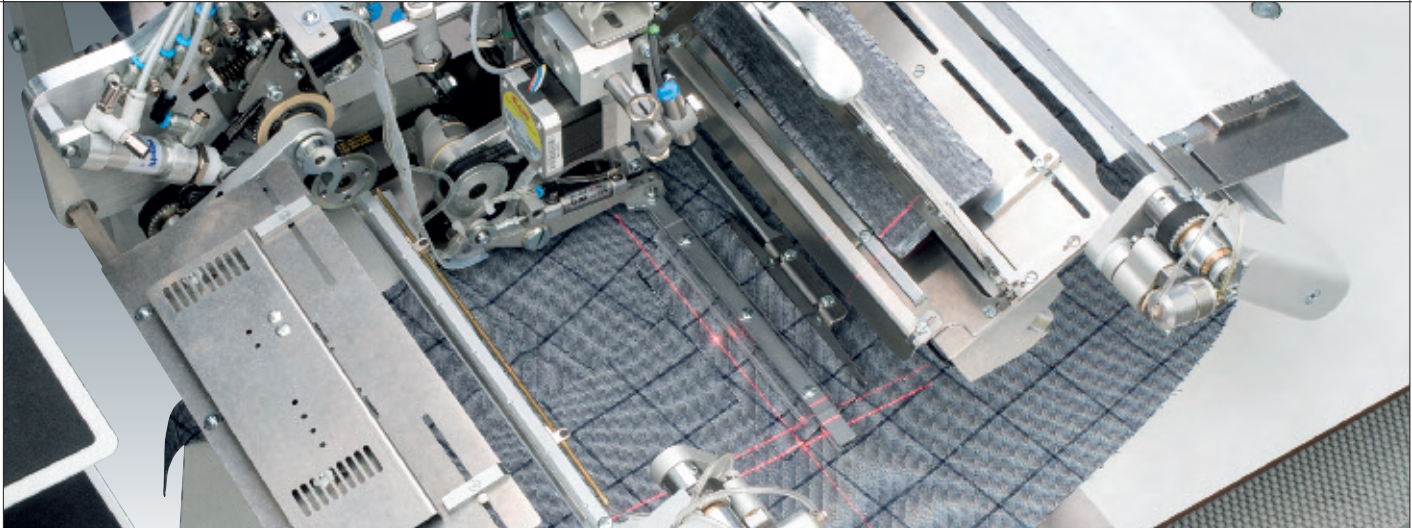
The cutting of the piping ends significantly increases your pocket quality. Marks and shiny spots caused by ironing are visibly reduced with less material layers. In connection with striped fabric, an absolutely exact, pattern correct application of the piping strips is possible.

The fully automatic cutting of the piping ends during the sewing process means a time saving of approx. 20% compared to conventional manual cutting with the scissors.



756 F

Einzigartig anders / *Uniquely different*

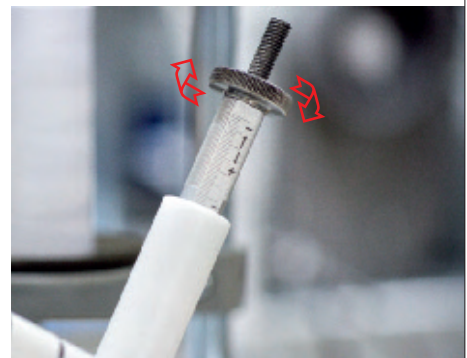
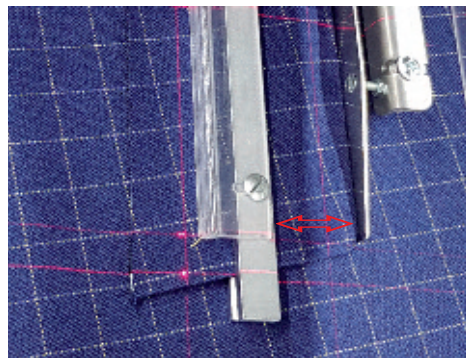
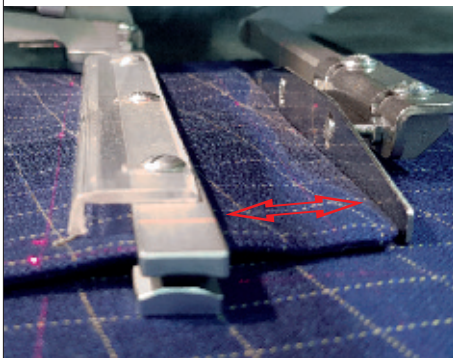


Einsparen der Markierungen bei Karo- und Streifenware

Sparen Sie sich das Anzeichnen Ihrer Tascheneingriffe mit der vollautomatischen Zuführ- und Abrichtvorrichtung. Die Abrichtvorrichtung ermöglicht das direkte, mustergerechte Abrichten der Patten auf dem Vorderteil, ohne zusätzliches Anzeichnen der Pattenposition.

Saving of markings for checked and striped fabrics

Save marking your pocket openings with the fully automatic feeding and matching device. The matching device allows the flaps on the front part to be matched directly in accordance with the pattern, without additional marking of the flap position.

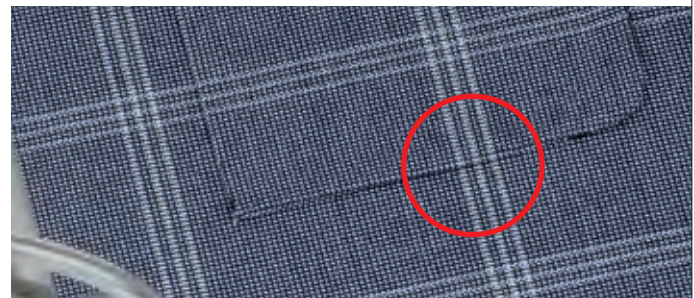
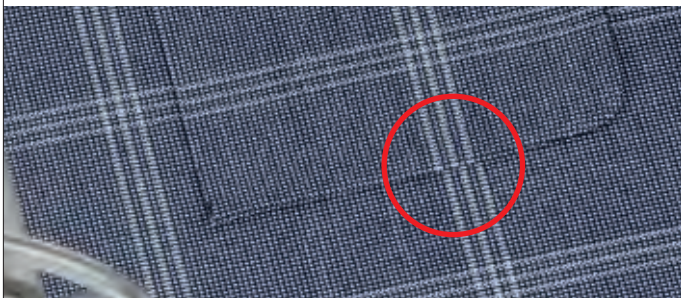


Verstellbarer Pattenanschlag

Um die Ungenauigkeit beim Anlegen von Patten unter Verwendung von Lasermarkierungsleuchten entgegen zu wirken, bietet die 756 F einen mechanisch verstellbaren Pattenanschlag. So kann die gleichbleibende Pattenbreite eingestellt und die Taschenqualität gesichert werden. Der über eine Rändelhülse mechanisch verstellbare Pattenanschlag ermöglicht eine perfekte Pattenbreite beim Abrichten auf Mustermaterial.

Adjustable flap guide

To counteract the inaccuracy when using flaps with the help of laser marking lights, the 756 F offers a mechanically adjustable flap guide. This allows the constant flap width to be adjusted and pocket quality to be ensured. The flap guide, which is mechanically adjustable via a knurled nut, allows perfect flap width when matching to pattern material.



Programmierbare Patten-Musterkorrektur

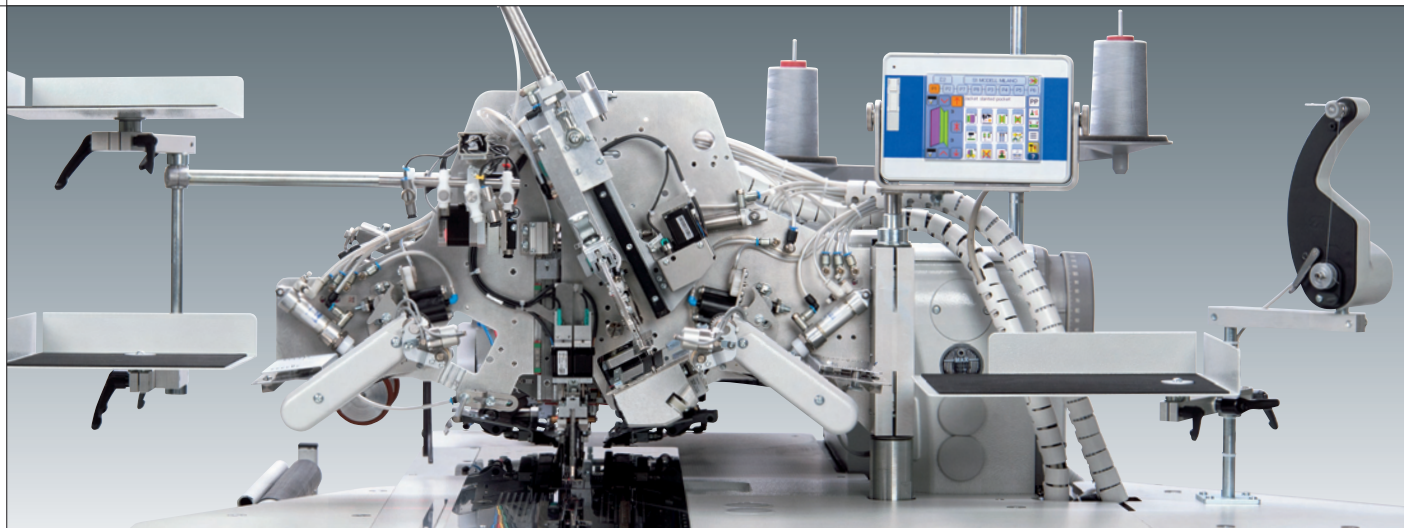
Die programmierbare Patten-Musterkorrektur in Querrichtung erhöht die Flexibilität bei dem Einsatz von unterschiedlichen Materialstärken mit Musterabrichtung. Die mechanische Justierung auf unterschiedliche Materialien entfällt und kann von der Bedienperson programmiert werden.

Programmable flap pattern correction

The programmable flap pattern correction in cross direction, increases the flexibility in the use of different fabric thickness with pattern matching. Mechanical adjustment to different materials is therefore no longer necessary and can be programmed by the operator.

755 B / 756 B / 756 F

Höchste Produktivität / *Maximum productivity*



Zeitersparnis von bis zu 50%

Sparen Sie bis zu 50% der Produktionszeit durch die vollautomatische Zuführung der Beilegteile und durch das automatische Einschneiden der Paspelenden im Vergleich zur manuellen Anlegemethode. Je nach Ausstattung der Maschinen können bis zu 4 Beilegteile vollautomatisch zugeführt werden (siehe Tabelle unten).

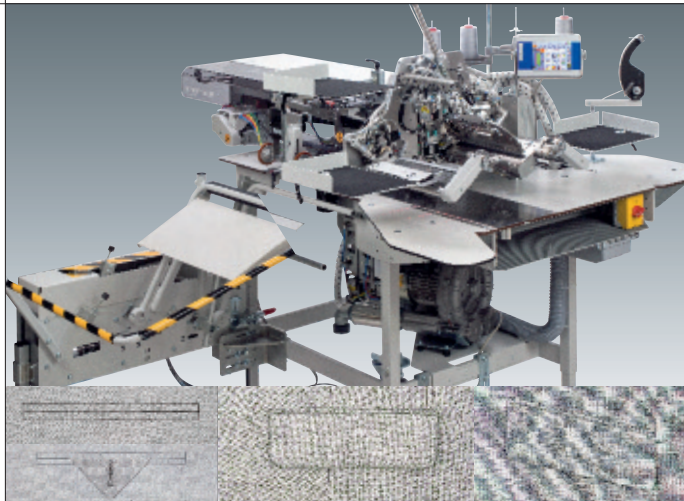
Time saving of up to 50%

Save up to 50% of the production time with the fully automatic feeding of the components and through the automatic cutting of piping ends compared to the manual application method. Depending on the machine equipment up to 4 feeding parts can be fully automatic fed and positioned (see table below).

	Operation: Zwei Sakko-Außentaschen nähen <i>Operation: Two outside pockets of the jacket</i>	Betriebsmittel <i>Equipment</i>	Zeit/Min. <i>Time/min.</i>		Einsparung in % <i>Savings in %</i>
Method 1: Manuelles Anlegen Method 1: Manual loading	Nähen von zwei Paspeltaschen; manuelles Zuführen von Paspelstreifen, Patte (links) und einen Taschenbeutel (rechts). <i>Sewing of two piped pockets; manual feeding of piping strips, flap (left) and one pocket bag (right).</i>	Paspeltaschennähanlage mit manueller Zuführmethode <i>Pocket welting machine with manual loading of parts</i>	0,54	1,22	
	Nach dem Nähen der Taschen werden die Paspelenden manuell mit einer Schere eingeschnitten. <i>After sewing the pockets the piping ends are cut manually with scissors.</i>	Manuell mit Schere <i>Handwork with scissors</i>	0,26		
	Zweiten Taschenbeutel (über der Patte) manuell annähen. <i>Attach second pocket bag (above the flap) manually.</i>	Standard Schnellnäher <i>Standard lockstitch machine</i>	0,42		
Method 2: Vollautomatisches Anlegen Method 2: Fully automatic feeding	Nähen von zwei Paspeltaschen, zeitgleiches Zuführen von Paspelstreifen, Patte (links) und einem Taschenbeutel (rechts); zeitgleiches, vollautomatisches Einschneiden der Paspelenden in einem Arbeitsgang. <i>Sewing of two piped pockets, simultaneous feeding of piping strips, flap (left) and one pocket bag (right); Simultaneous, fully automatic cutting of the piping ends in one operation.</i>	755 B / 756 B / 756 F	0,54	0,96	- 21,3%
	Zweiten Taschenbeutel (über der Patte) manuell annähen. <i>Attach second pocket bag (above the flap) manually.</i>	Standard Schnellnäher <i>Standard lockstitch machine</i>	0,42		
Method 3: Vollautomatisches Anlegen Method 3: Fully automatic feeding	Nähen von zwei Paspeltaschen, zeitgleiches Zuführen von Paspelstreifen, Patte (von links) und einem Taschenbeutel (von rechts); zeitgleiches, vollautomatisches Einschneiden der Paspelenden in einem Arbeitsgang; zeitgleiches, vollautomatisches Zuführen des zweiten Taschenbeutels über der Patte. <i>Sewing of two piped pockets, simultaneous feeding of piping strips, flap (from the left) and one pocket bag (from the right); simultaneous, fully automatic cutting of the piping ends in one operation; simultaneous, fully automatic feeding of the second pocket bag over the flap.</i>	755 B / 756 B	0,60	0,60	- 50,8%

755 B / 756 B

Einsatzbereich / *Field of application*

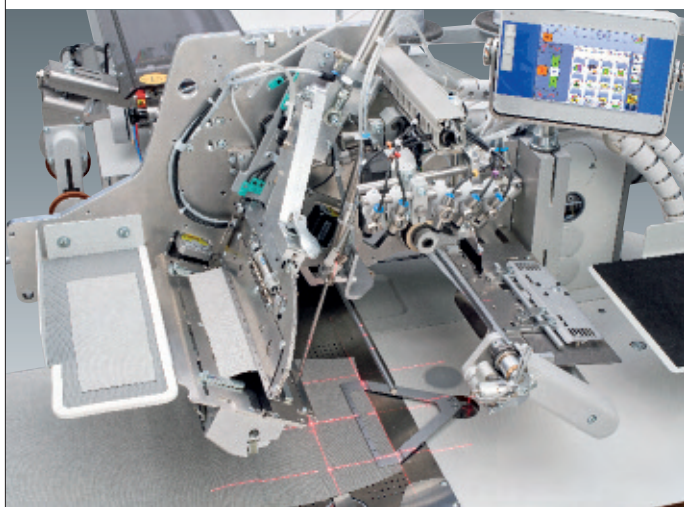


755 B / 756 B

Die Nähanlagen sind mit einer automatischen Zuführung der Paspelstreifen ausgestattet. Je nach Anwendung, kann die Zuführung von rechts oder links erfolgen. Optional kann die Anlage mit einem automatischen Einschneidesystem für die Paspelenden und einer automatischen Zuführung der Beilegteile (links und/oder rechts, wie z. B. Taschenpatten und Taschenbeutel) ausgestattet werden.

755 B / 756 B

The sewing units are equipped with an automatic feeding device for piping strips. Depending on the application, the automatic feeding can be loaded from right or left. Optionally the automatic feeding device can be equipped with an automatic cutting of piping ends and an automatic feeding of additional parts (left and/or right, such as pocket flaps and pocket bags).

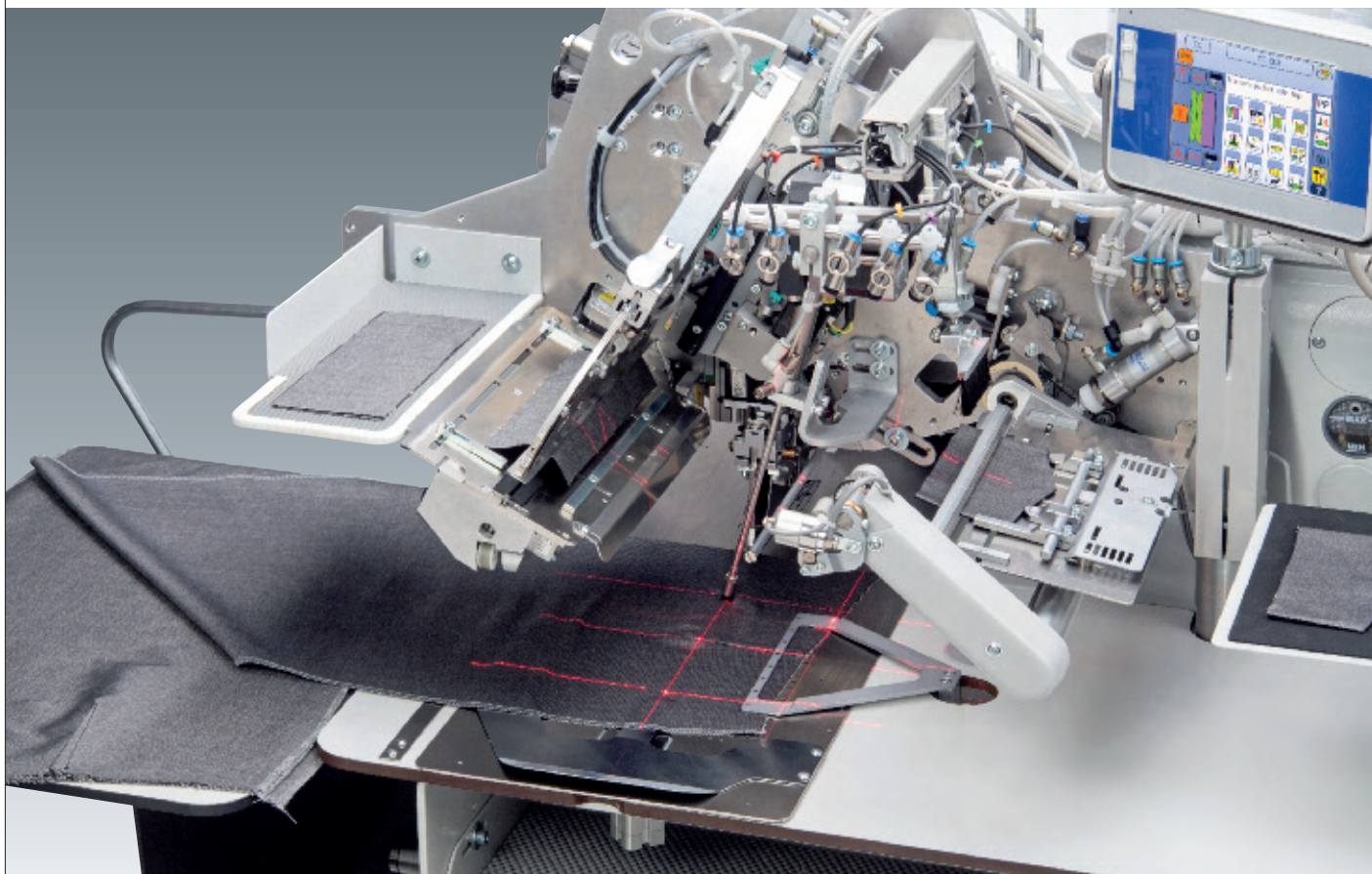


755 B – Klassische Ausstattung zur Verarbeitung von geraden Hosentaschen:

- Automatische Zuführeinrichtung für Paspelstreifen von links (Standard)
- Automatische Zuführeinrichtung für Patten von rechts (Option 0755 511604)

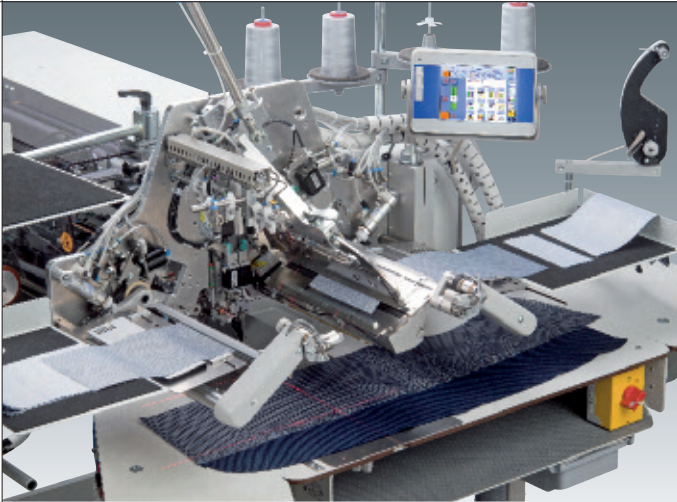
755 B – Classic equipment for the processing of straight trousers pockets:

- Automatic feeding device for piping strips from left (standard)
- Automatic feeding device for flaps from the right (option 0755 511604)



755 B / 756 B

Einsatzbereich / *Field of application*



755 B – Klassische Ausstattung zur Verarbeitung von geraden Futtertaschen

- Automatische Zuführeinrichtung für Paspel von links oder rechts
- Automatische Zuführeinrichtung für Taschenbeutel/Futterdreiecke von rechts (Option 0755 511604)
- Automatische Zuführeinrichtung für Taschenbeutel von links (Option 0755 511614)

755 B – Classic equipment for the processing of straight lining pockets

- Automatic feeding device for piping strips from left or right
- Automatic feeding device for pocket bags/ triangles from the right (option 0755 511604)
- Automatic feeding device for pocket bags from the left (option 0755 511614)

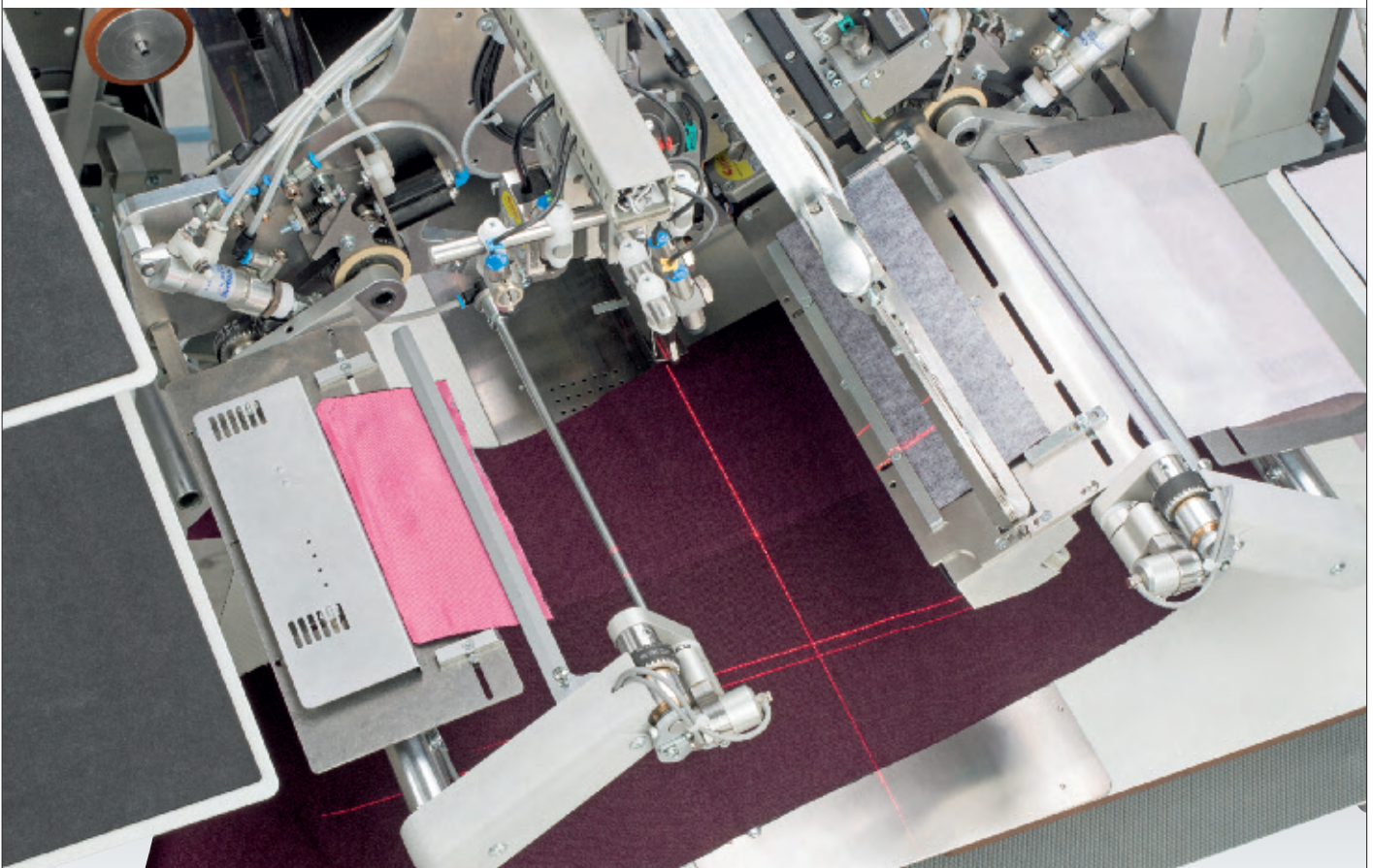


756 B – Klassische Ausstattung zur Verarbeitung von geraden und schrägen Sakko-Aussentaschen

- Automatische Zuführeinrichtung für Paspelstreifen von rechts (Standard)
- Automatische Zuführeinrichtung für Patten von links (Option 0755 511614)
- Automatische Zuführeinrichtung für Taschenbeutel von rechts (Option 0755 511604)

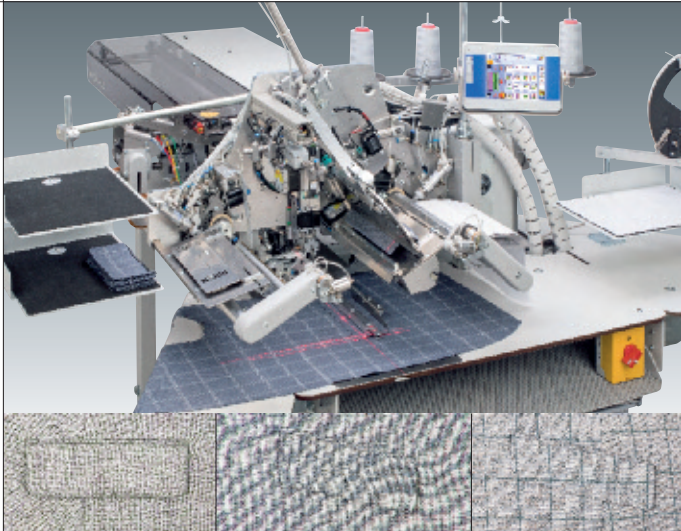
756 B – Classic equipment for the processing of straight and slanted jacket outside pockets

- Automatic feeding device for piping strips from right (standard)
- Automatic feeding device for flaps from the left (option 0755 511614)
- Automatic feeding device for pocket bags from the right (option 0755 511604)



756 F

Einsatzbereich / *Field of application*

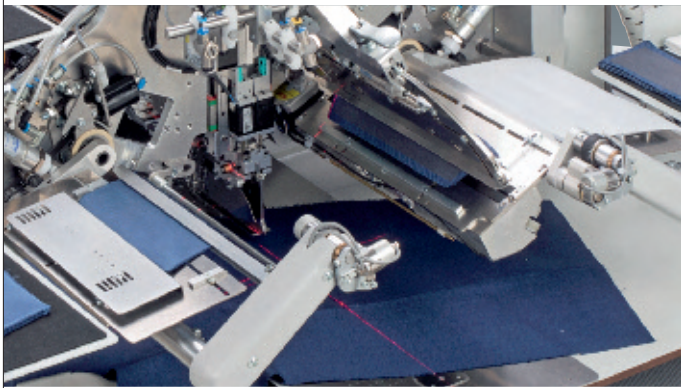


756 F – zum Abrichten von gemusterten Patten

wird die Abrichtvorrichtung per Fußschalter aktiviert und auf das Sakko-Vorderteil herunter geschwenkt. Die Patte wird in die offene Klemme der Abrichtvorrichtung eingelegt. Das Vorderteil wird unter der Patte mustergerecht ausgerichtet und das Vakuum aktiviert. Die Abrichtvorrichtung schwenkt nach oben und übergibt die Patte an die automatische Zuführung.

756 F – for matching patterned flaps

the matching device is activated by foot switch and load to the jacket front. The flap is inserted into the open clamp of the matching device. The front part will be aligned under the flap line with the pattern and the vacuum will be activated. Then the device swivels up and transfers the flap into the automatic loading device.

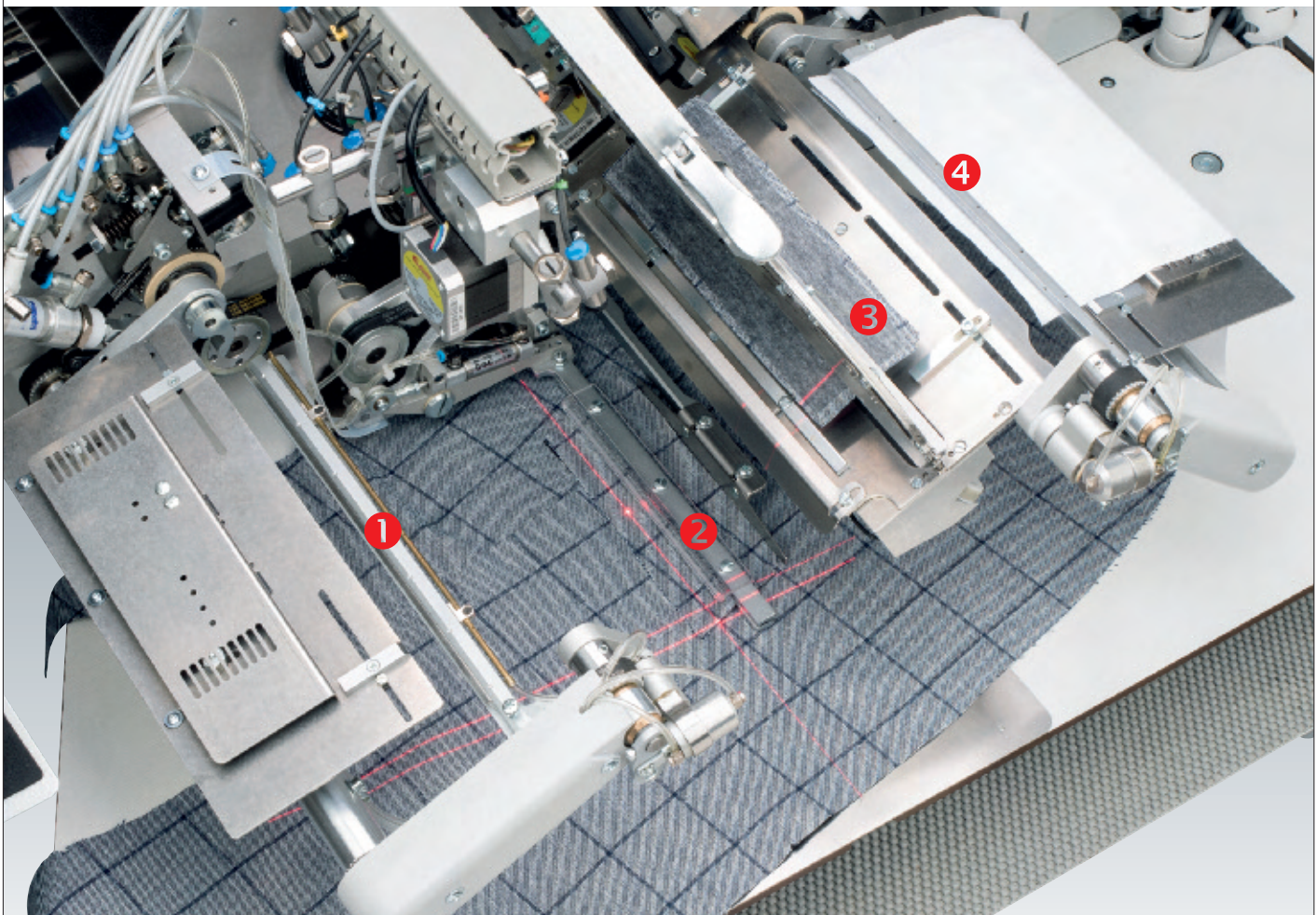


756 F – standardmäßige Vollausrüstung für die Verarbeitung von Sakko-Außentaschen:

- ① Automatische Zuführeinrichtung für Patten von links
- ② Abrichtvorrichtung für karierte oder gestreifte Patten
- ③ Automatische Zuführeinrichtung für Paspelstreifen von rechts
- ④ Automatische Zuführeinrichtung für Taschenbeutel von rechts

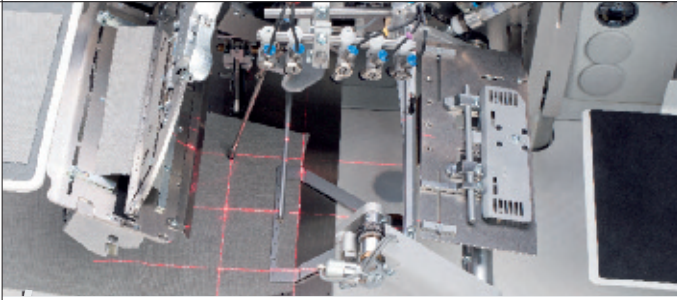
756 F – full equipment as standard for processing of jacket outside pockets:

- ① Automatic feeding for flaps from the left
- ② Matching device for chequered or striped pocket flaps
- ③ Automatic feeding device for piping strips from the right
- ④ Automatic feeding device for pocket bags from the right



755 B / 756 B / 756 F

Highlights / Highlights

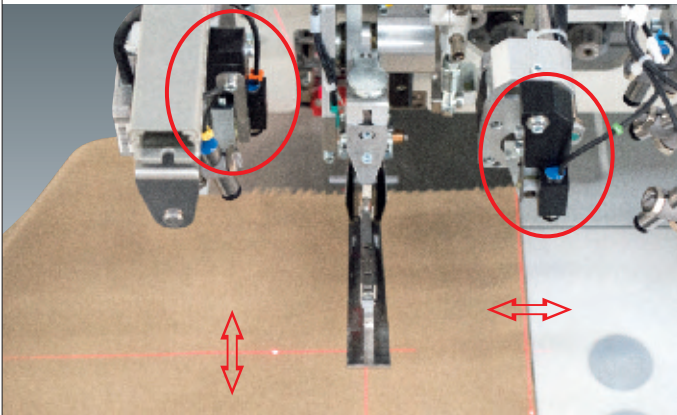


Lasermarkierungshilfen – standardmäßig:

755 B / 756 B – 5 Leuchten (erweiterbar auf 16 Leuchten)
756 F – 8 Leuchten (erweiterbar auf 16 Leuchten)

Laser marking lamps – as standard:

755 B – 5 lamps (upgradeable to 16 lamps)
756 F – 8 lamps (upgradeable to 16 lamps)

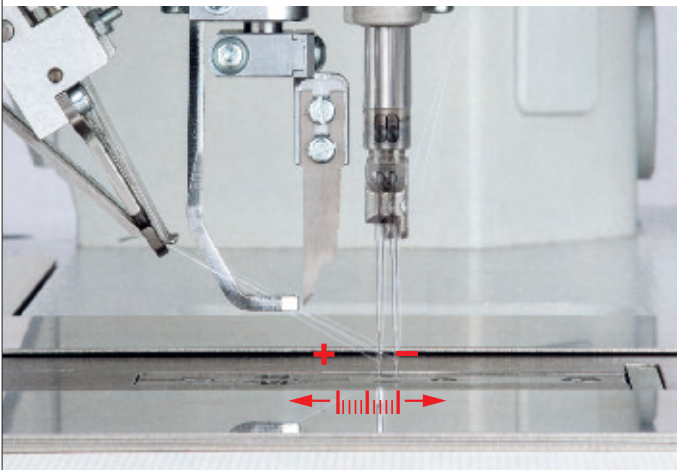


Programmierbare Lasermarkierungsleuchte in Längsrichtung

(Option 0755 590434) **und/oder Querrichtung** (Option 0755 590444)
Die Position der Lasermarkierungen können individuell im Programm korrigiert und auf unterschiedliche Anwendungen eingestellt werden. (nur bis max. 8 Leuchten verwendbar).

Programmable laser marking lamp in longitudinal direction (option 0755 590434) and/or transverse direction (option 0755 590444)

The position of the laser markings can be corrected individually for each program and thus adjusted to different applications (can only be used with up to 8 lights max.).

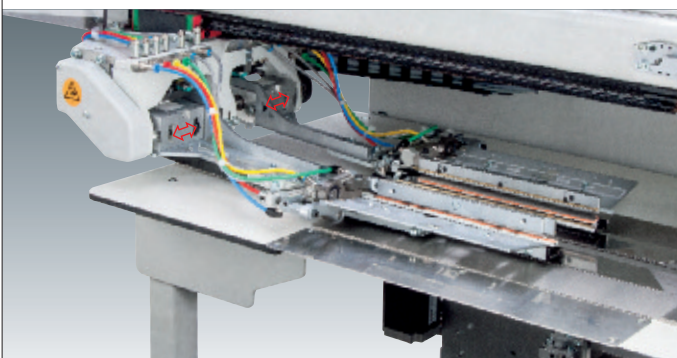


Programmierbarer Nadeltransport

Der programmierbare Nadeltransport verbessert die Nahtqualität bei schwierig zu vernähenden und transportkritischen Materialien, wie z. B. Stretchware, gemusterte Ware, Mantel- und Lederware. Die Transportlänge kann individuell an das Material angepasst und im Programm gespeichert werden. Zusätzlich ist ein spezieller Wirkwaren-Modus verfügbar.

Programmable needle transport

The programmable needle feed improves the seam quality in difficult-to-sew materials, e.g. stretch material, patterned material, coats and leather goods. The transport length can be individually adapted to the material and stored in the program. In addition there is a special knit-ware mode available.

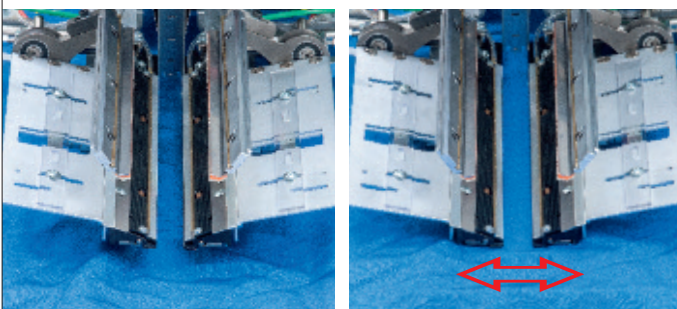


Programmierbare Transportklammervorstellung

Die Positionen der Transportklammern zur Faltstempelsohle sind im Programm individuell und materialabhängig einstellbar. Dies ermöglicht die automatische Umstellung von Doppel- auf Einfachpaspel und die Programmspeicherung auf unterschiedlichste Materialstärken.

Programmable transport clamp adjustment

The positions of the transport clamps to the folder sole, are individually and depending on the material, adjustable in the program. This enables the automatic changeover from double to single piping and the program storage to a wide variety of material thicknesses.



Programmierbare Materialspreizung

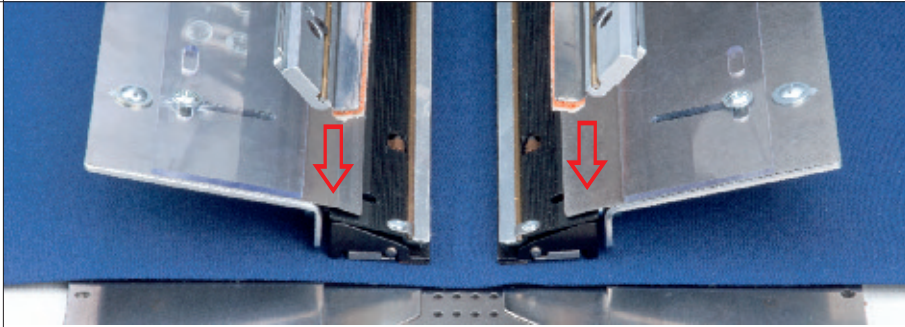
Das Material kann nach dem Absenken der Transportklammern gespreizt werden, um eine bessere Nahtqualität und genauere Eckeneinschnitte z. B. bei Stretchmaterialien zu erzielen.

Programmable material spreading

The material can be spread after lowering the transport clamps to achieve a better seam quality and more accurate corner cuts, e.g. in stretch materials.

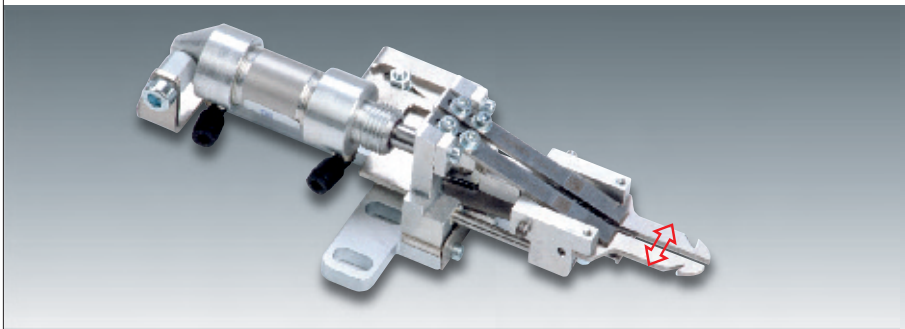
755 B / 756 B / 756 F

Highlights / Highlights



Programmierbarer Transportklammerdruck (Option 0755 591254) für unterschiedliche Materialien, wie z. B. Futterverarbeitung mit Vliesstreifen und Stretchmaterialien

Programmable transport clamp pressure (option 0755 591254) for different materials such as lining applications with reinforcement tape and stretch materials

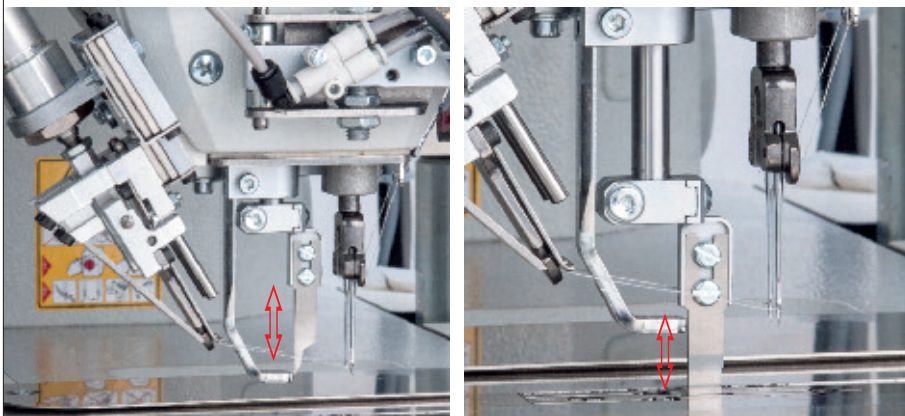


Schneideinrichtung für Nadelfäden

Die Schneideinrichtung für Nadelfäden ist schnell und stufenlos verstellbar. Oberfadenfänger für Nadelabstände von 8 bis 20 mm ist standardmäßig enthalten.

Cutting device for needle threads

The cutting device for needle threads can be adjusted fast and variable. The needle thread catcher for needle distances of 8 to 20 mm is available as standard.

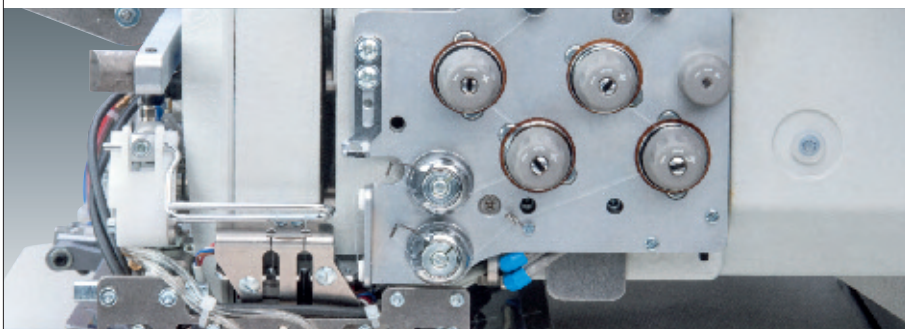


Programmierbarer Mittelmesserantrieb

Anpassung an die Materialdicke für reduzierten Messerverschleiß – erweiterte Flexibilität für unterschiedliche Materialien durch erhöhten Materialdurchgang und verstellbare Hubhöhe

Programmable center knife drive

adaptation to the material thickness for reduced knife wear – increased flexibility in different materials due to increased material passage and adjustable stroke



Zusatzfadenspannung – Die Zusatzfadenspannung sorgt für einen optimalen Stichtanzug in der Naht und im Riegel.

The additional thread tension – The additional thread tension ensures optimum stitch formation in the seam and in the bartack.



Touch Screen OP7000 mit Farb-Grafik Display und Steuerungstechnik mit DAC comfort

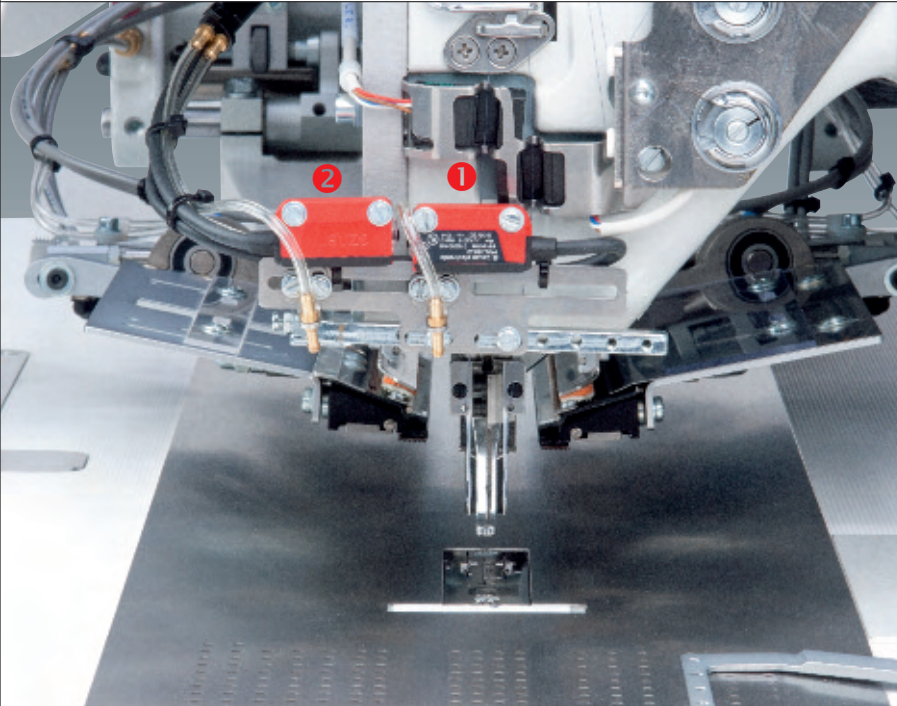
Frei programmierbare Taschenparameter; max. 200 Nahtprogramme; max. 40 Sequenzen mit je bis zu 8 Nahtprogrammen; frei gestaltbare Bedieneoberfläche; 16 Sprachen

Touch-Screen OP7000 with colour graphic display control system with DAC comfort

Free programmable pocket parameters; max. 200 seam programs; max. 40 sequences with up to 8 seam programs; freely designable user interface, 16 languages.

755 B / 756 B / 756 F

Highlights / Highlights



Lichtschrangen 755 B / 756 B

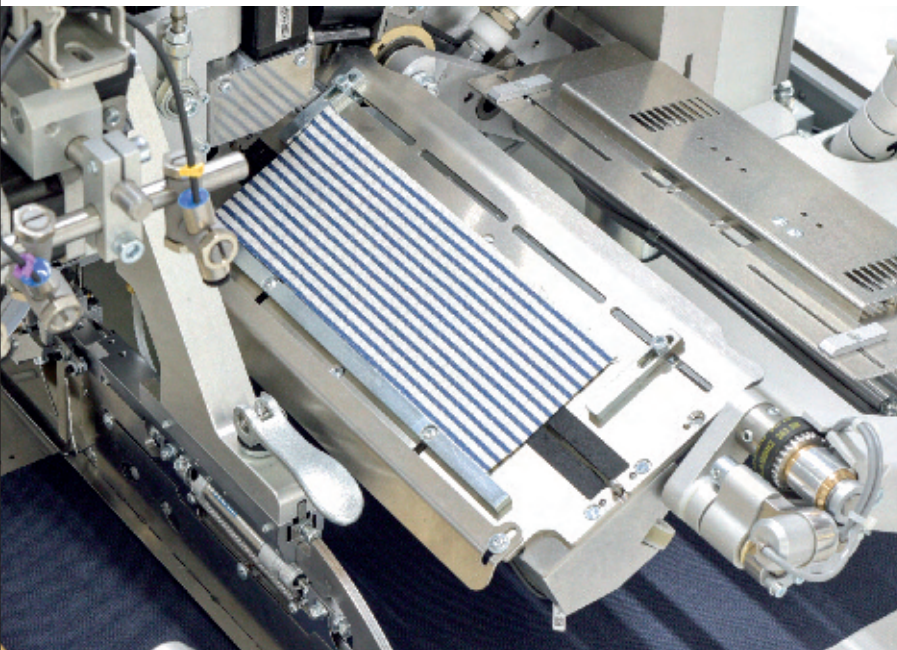
- 1. Lichtschrang zur Pattenabstastung ist standardmäßig enthalten
- 2. Lichtschrang zur automatischen Patten-Schrägenerkennung oder zur Pattenabstastung rechts ist als Option erhältlich (Sakkofertigung – 0755 590514; Hosenfertigung – 0755 590524).

Lichtschrangen 756 F – Zwei Lichtschrangen zur Pattenabstastung / Schrägenerkennung (links) sind standardmäßig enthalten.

Light barriers 755 B / 756 B

- 1st light barrier for flap scanning is included as standard
- 2nd light barrier for automatic flap slant recognition or for flap scanning on the right is available as an option (trousers application – 0755 590524; jacket application – 0755 590514).

756 F – Two light barriers for flap slant scanning / flap scanning (left) are included as standard.



Widerholungsgenaues Anlegen von Paspelstreifen, Patten und Taschenbeutel –

Verstellbare Anschläge auf dem Paspeltisch und auf den Zufühaufgaben ermöglichen eine exakte Positionierung von gestreiften Paspelstreifen und gewährleisten eine gleichbleibende Pattenbreite und Position von Taschenbeutel und sonstigen Beilegteilen. Durch die automatische Zuführung ist die Wiederholgenauigkeit aller Taschenkomponenten sichergestellt.

Repetitive positioning of piping strips, flaps and pocket bags – Adjustable edge guides on the piping table and on the loading supports allow exact positioning from striped piping strips, ensure constant flap width and accurate positions of pocket bags and other additional parts. The automatic feeding system guarantees repeatability from all pocket components.



755 B / 756 B – faltstempel optimiert für überbreite Paspelstreifen

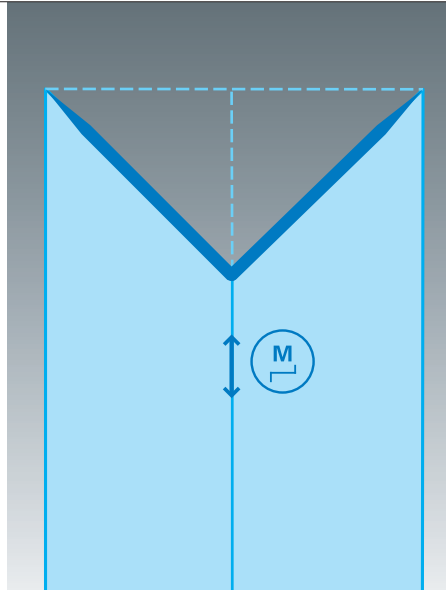
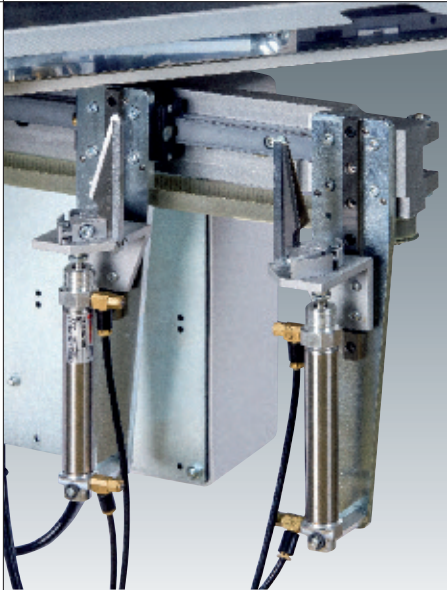
für Hosentaschen mit extra breiten Paspelstreifen bis 50 mm links. Die integrierte Blasvorrichtung dient zum Aufrichten der extra breiten Paspelstreifen.

755 B / 756 B – Optimized folder for over-wide piping strips

for trousers pockets with extra wide piping strips up to 50 mm on the left. The integrated blowing device serves to raise the extra wide piping strips.

755 B / 756 B / 756 F

Automatische Eckenmesserstationen / Automatic corner knife stations

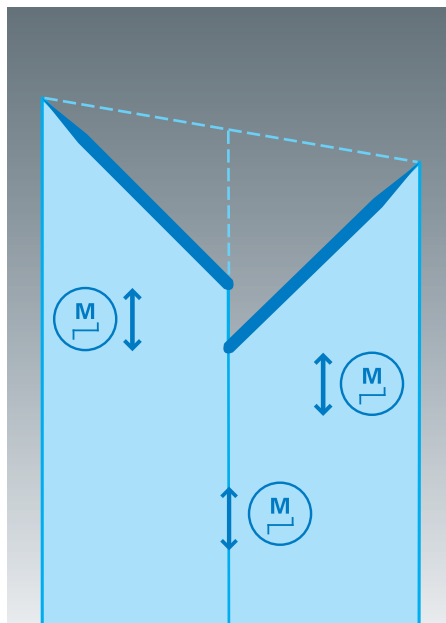


755 B – Automatische Eckenmesserstation für gerade Taschen

Die automatische Eckenmesserstation (Option 0755 337524) ist frei in der Taschenlänge programmierbar. Die Eckenmesser sind in ihrem Abstand zur Naht manuell justierbar.

755 B – Automatic corner knife station for straight pockets

The automatic corner knife station (option 0755 337524) is freely programmable in the pocket length. The corner knives are manually adjustable in their distance to the seam.

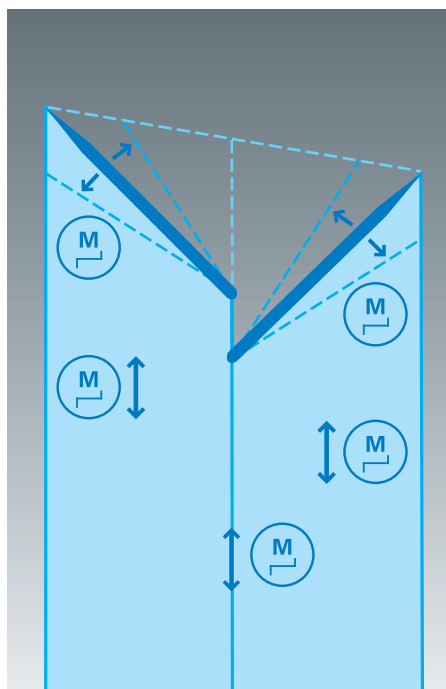
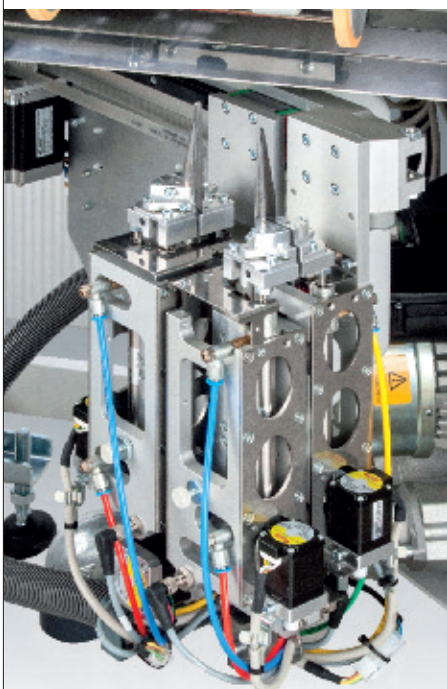


756 B / 756 F – Automatische Eckenmesserstation für gerade oder schräge Taschen

Die automatische Eckenmesserstation (Option 0755 337544) ist in der Taschenlänge und Taschenschräge frei programmierbar. Die Eckenmesser sind in ihrem Abstand und Winkel zur Naht manuell justierbar.

756 B / 756 F – Automatic corner knife station for straight or slanted pockets

The automatic corner knife station (option 0755 337544) is freely programmable in the pocket length and slant. The corner knives are manually adjustable in their distance and angle to the seam.



756 B / 756 F – Multifunktions-Eckenmesserstation für gerade oder schräge Taschen

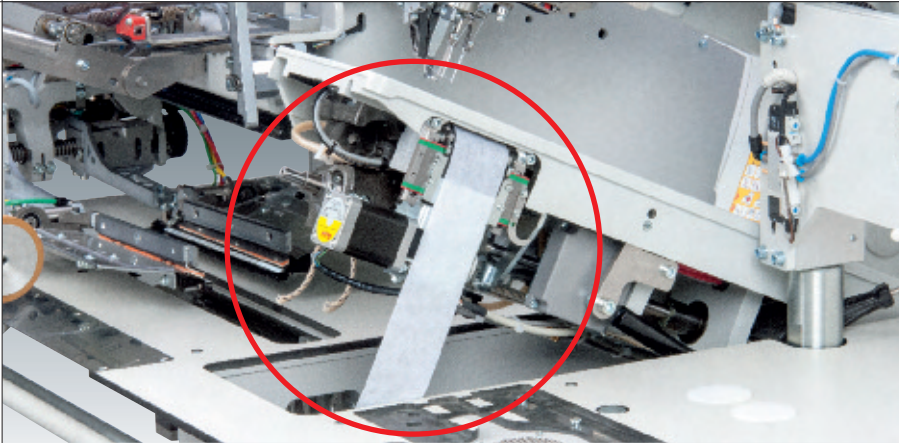
Die Multifunktions-Eckenmesserstation (Option 0755 337504) ist in der Taschenlänge und Taschenschräge frei programmierbar. Alle vier Eckenmessereinschnitte können zur Naht und zu den Nahtenden individuell, materialabhängig eingestellt und gespeichert werden. Messerkorrekturen sind bei unterschiedlichen Taschenlängen und verschiedenen Materialien in allen Richtungen möglich.

756 B / 756 F – Multi function corner knife station for straight or slanted pockets

Multi function corner knife station (option 0755 337504) is freely programmable in pocket length and slants. Depending on the material all four corner knife cuts can be individually adjusted and stored to the seam and to the seam ends. Knife corrections are possible with different pocket slants and different materials in all directions.

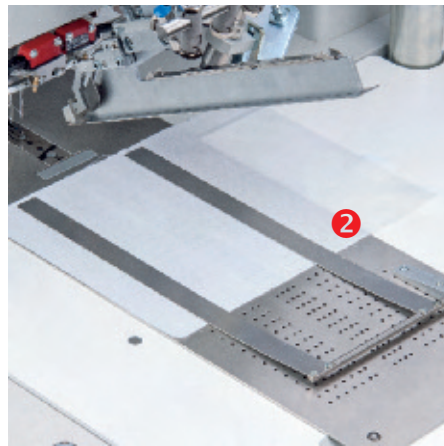
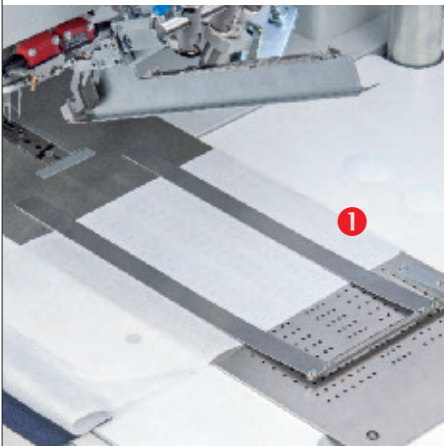
755 B / 756 B / 756 F

Zusätzliche Ausstattungen / *Optional equipment*



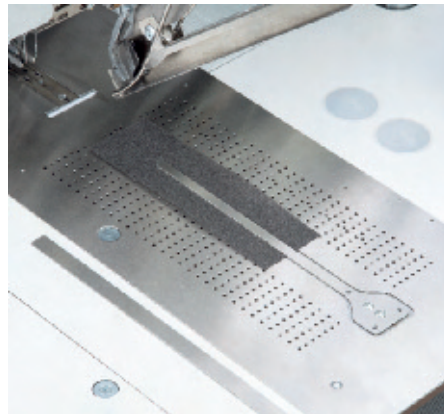
Bandzuführung mit Abschneidautomatik (Option 0755 590904) – Schrittmotor gesteuertes Zuführen und Abschneiden eines Verstärkungsstreifens von der Rolle. Der Anfangs- und Abschneidezeitpunkt sind individuell programmierbar.

Tape feeder with automatic cutting mechanism (option 0755 590904) – Stepper motor controlled feeding and cutting of a reinforcement tape from roll. The start and end cut-off times are individually programmable.



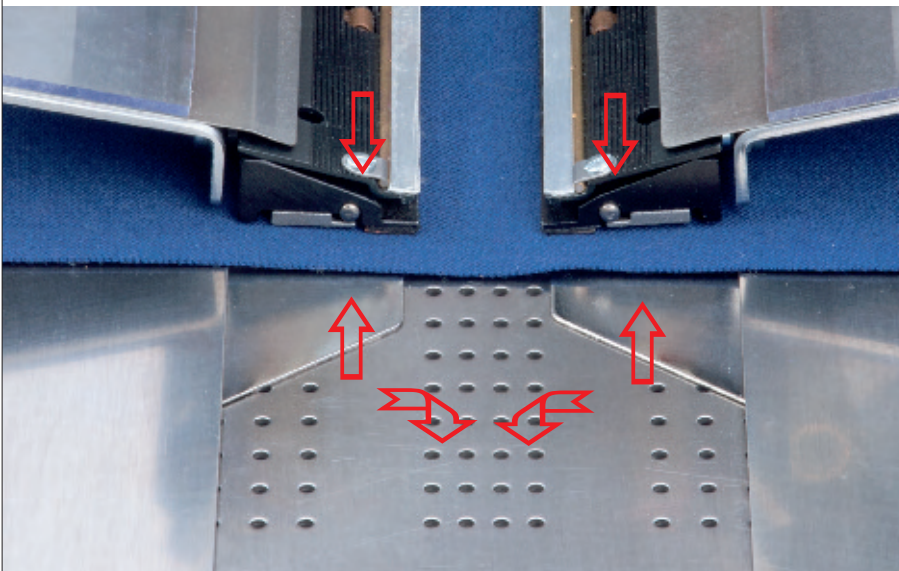
Teilesatz „Taschenbeutelklemme“ (Option 0755 590714) für die Anwendung mit schmalen Taschenbeuteln (z. B. Hosentaschen-Verarbeitung ❶) und / oder für Anwendungen, bei denen der Taschenbeutel am vorderen Anlegepunkt positioniert werden soll (z. B. Sakkotaschen-Verarbeitung ❷).

Set of parts “pocket bag clamp” (option 0755 590714) for use with narrow pocket bags (e.g. trousers pockets processing ❶) and / or for applications where the pocket bag is positioned at the front positioning point (e.g. jacket pockets processing ❷).



Taschenbeutelklemme pneumatisch (Option 0755 590744) – zum Verarbeiten von untergelegten Taschenbeuteln oder abgelängten Verstärkungsstreifen. Diese Baugruppe erfordert spezielle, nadelabstandsabhängige Gleitbleche (Option).

Pocket bag clamp pneumatic (option 0755 590744) – for the processing of underlaid pocket bags or cut to length reinforcement strips. This assembly requires special needle-distance-dependent sliding plates (option).

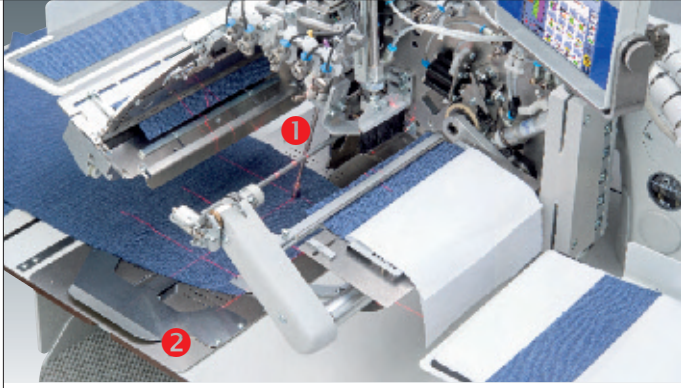


Optionaler Bausatz Unterlegbleche mit Vakuum-Absaugung – einsetzbar für schwierig zu vernähende oder schwer zu transportierende Materialien wie z. B. Futter, Viskose, Leder oder gummierte Ware. Für folgende Nadelabstände (verstellbar):
– von 4,8 bis 16,0 mm (Option 0755 590664)
– von 18,0 bis 24,0 mm (Option 0755 590674)

Optional Shim device with vacuum unit – suitable for highly frictional fabrics or materials with difficult feeding characteristics like e.g. lining, viscose, leather or rubber coated fabrics. For needle distances below (adjustable):
– from 4.8 to 16.0 mm (option 0755 590664)
– from 18.0 to 24.0 mm (option 0755 590674)

755 B / 756 B

Zusätzliche Ausstattungen / *Optional equipment*

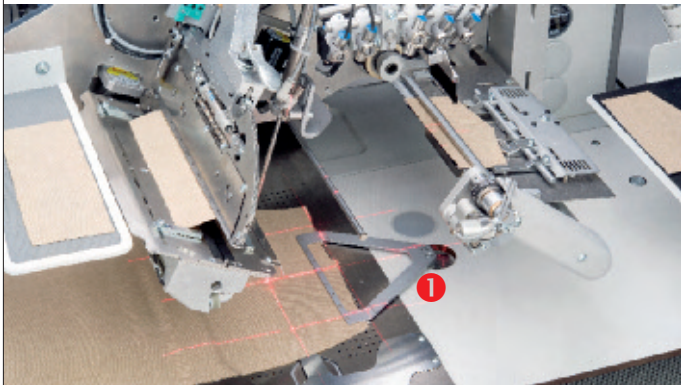


Niederhalter und Taschenbeutelklemme (0755 590604)

Niederhalter ❶ zum Ausstreifen der Weite in der Hinterhose;
Taschenbeutelklemme ❷ zum Klemmen des untergelegten
Taschenbeutels

Downholder and pocket bag clamp (0755 590604)

Downholder ❶ to smooth out the fullness in the hind trousers;
Pocket bag clamp ❷ to grip the underneath pocket bag

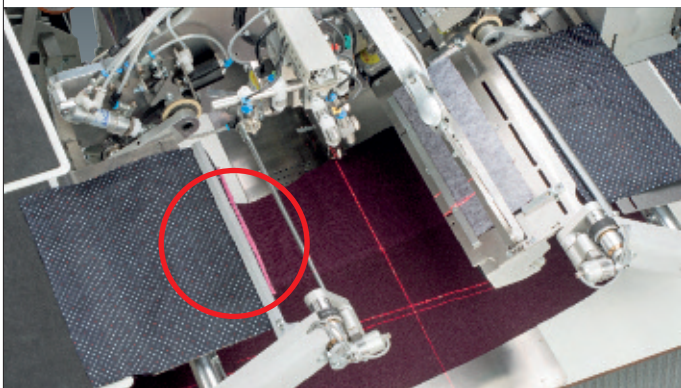


Bundklemme ❶ (0755 591354)

zum verbesserten Glattstreichen der Mehrweite über den gesamten
Taschenbereich (empfohlen in Verbindung mit dem Niederhalter /
Taschenbeutelklemme 0745 597514)

Waistband clamp ❶ (0755 591354)

for improved smoothing out the fullness over the complete pocket
area (recommended in conjunction with the downholder and pocket
bag clamp 0745 597514)

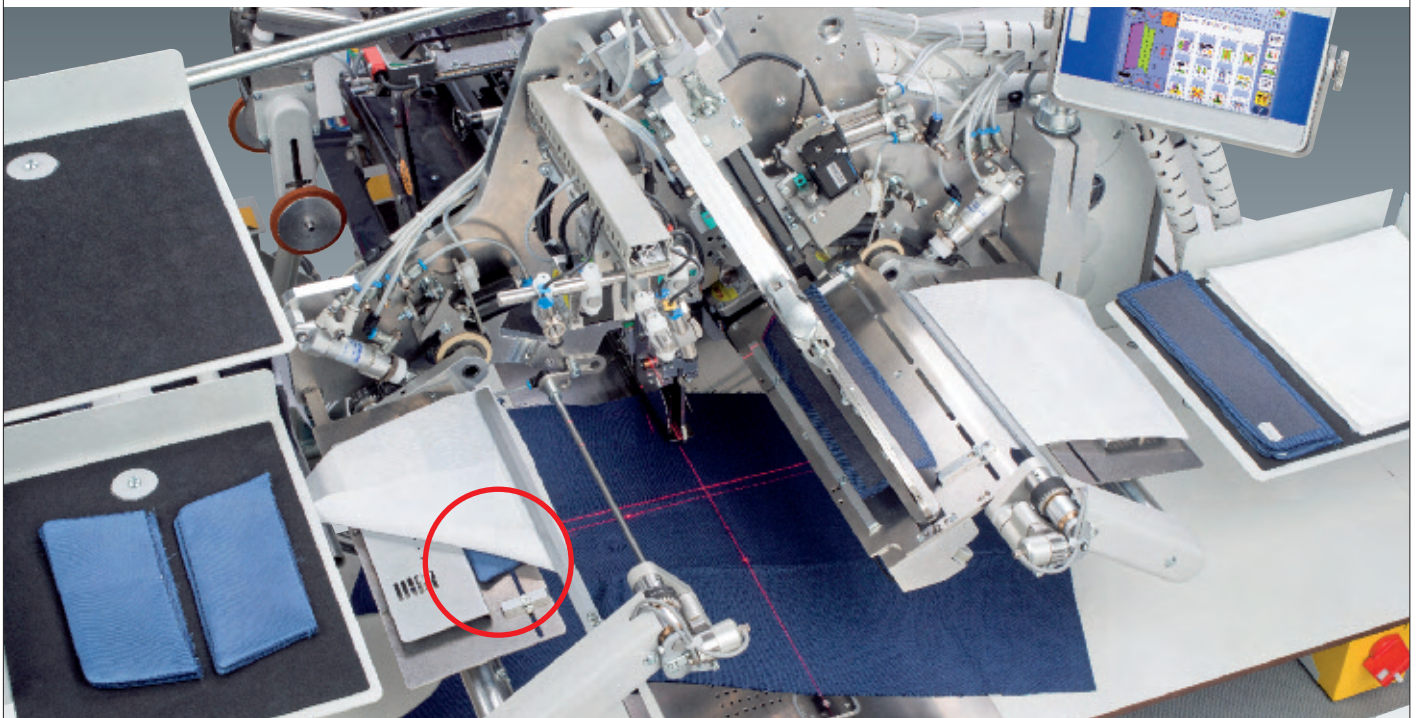


Verarbeitung von Sakko-Außentaschen

Teilesatz „Taschenbeutel über Patte“ (0745 598454) für das gleich-
zeitige Annähen von zwei Taschenbeutelhälften und Patte. Ein spe-
zieller Faltstempel erlaubt das Trennen von Patte und Taschenbeutel
und ermöglicht das Abtasten der Patte. Diese Option erspart das
nachträgliche, manuelle Annähen des linken Taschenbeutels.

Processing of jacket outside pockets

Set of parts „Pocket bag on flap“ (0745 598454) for simultaneous
attaching of two pocket bag halves and flap. A special folder
enables the flap and pocket bag to be separated and allows the
recognition of the flap. This option saves the additional manual
attaching of the left pocket bag.



755 B / 756 B / 756 F

Abstapelvorrichtungen / Stacking equipment



Zangenstapler – universelle Abstapelvorrichtung (Option 0755 420294) – für kurze und lange Teile

Grip stacker – universal stacking equipment (option 0755 420294) – for short and long parts



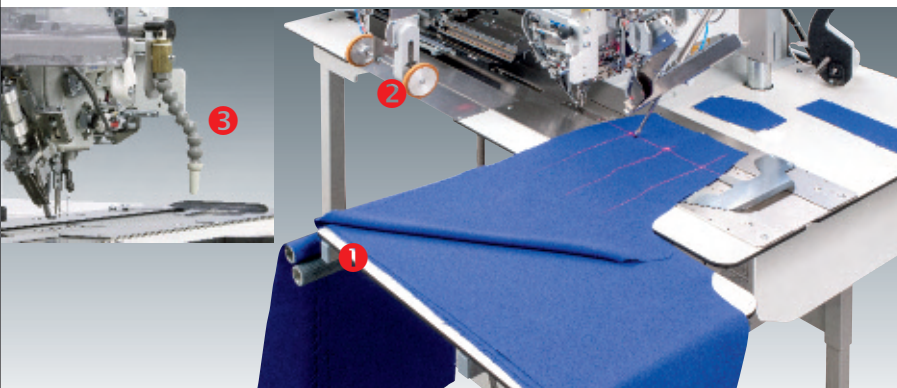
Überwurfstapler (Option 0755 591454) – für kurze und lange Teile; Sakko-Vorderteile können bei Normalgrößen auch ohne Ausroller perfekt abgestapelt werden.

Flip stacker (option 0755 591454) – for short and long parts. Jacket fronts can be stacked perfectly for standard sizes without the need for a roll-off device.



Die Ausrollvorrichtung (Option 0755 590954) transportiert kurze Teile sicher in den Stapler.

The roll-out device (option 0755 590954) transports short parts safely into the stacker.



755 B / 756 B – Die Bündelklemme mit Auflagetisch (Option 0755 591154) ❶ für die Hosenfertigung wird empfohlen in Verbindung mit der Ausrollvorrichtung (Option 0755 590954) ❷ oder mit der Ausblasvorrichtung (Option 0755 421014) ❸.

755 B / 756 B – The bundle clamp with rack table (option 0755 591154) ❶ for the trousers production is recommended in conjunction with the roll-off device (option 0755 590954) ❷ or with the blowing device (option 0755 421014) ❸.



755 B / 756 B – Ausstreifvorrichtung für Hosenteile (Option 0755 591104) – in Verbindung mit Bündelklemme (Option 0755 591154) oder Bündelklemmwagen für ein glattes Aufeinanderlegen der Hosenteile im Bündel nach dem Nähen. Nur in Verbindung mit der Ausrollvorrichtung verwendbar (Option 0755 590954).

755 B / 756 B – Smoothing device for trousers (option 0755 591104) – in combination with bundle clamp (option 0755 591154) or bundle trolley for a smooth laying of the trousers parts in the bundle after sewing. Only in combination with the roll-out device (option 0755 590954).

755 B / 756 B / 756 F

Leistungsbeispiele* / *Performance examples**



Einfach- oder Doppelpaspeltaschen in Hinterhosen

Beilegteile: Paspelstreifen, Taschenbeutel (untergelegt);

755 B / 756 B / 756 F

ca. 2.000 – 2.400 Taschen / 480'

Single- or double piped pockets in hind trousers

Additional parts: piping strip, pocket bag (positioned underneath);

755 B / 756 B / 756 F

approx. 2,000 – 2,400 pockets / 480'



Einfach-Paspeltaschen mit Patte in Hinterhosen (uni)

Beilegteile: Patte, Paspelstreifen, Taschenbeutel (untergelegt oder beigelegt);

755 B / 756 B / 756 F

ca. 1.600 – 2.000 Taschen / 480'

Single pipe pockets with flaps in hind trousers (unicoloured)

Additional parts: piping strip, pocket bag (positioned underneath);

755 B / 756 B / 756 F

approx. 1,600 – 2,000 pockets / 480'



Doppel-Paspeltasche mit Patte in Sakkos (uni)

Beilegteile: Patte, Paspelstreifen, Taschenbeutel (untergelegt oder beigelegt);

755 B / 756 B / 756 F

ca. 1.600 – 2.000 Taschen / 480'

Double pipe pockets with flaps in jackets (unicoloured)

Additional parts: piping strip, pocket bag (positioned underneath);

755 B / 756 B / 756 F

approx. 1,600 – 2,000 pockets / 480'



Schräge Einfach-/Doppel-Paspeltaschen mit Patte in Sakkos (uni)

Beilegteile: Patte, Paspelstreifen, Taschenbeutel (untergelegt oder beigelegt);

756 B / 756 F

ca. 1.600 – 2.000 Taschen / 480'

Slanted single-/double piped pockets with flaps in jackets (unicoloured)

Additional parts: Flap, piping strip, pocket bag (positioned underneath or attached);

756 B / 756 F

approx. 1,600 – 2,000 pockets in 480'



Schräge Einfach-/Doppel-Paspeltasche mit Patte in Sakkos (gemustert)

Beilegteile: Patte, Paspelstreifen, Taschenbeutel (beigelegt);

756 F

ca. 1.000 – 1.200 Taschen / 480'

Slanted Single-/double piped pockets with flaps in jackets (patterned)

Additional parts: Flap, piping strip, pocket bag (attached);

756 F

approx. 1,000 – 1,200 pockets in 480'



Einfach-/Doppel-Paspel-Futtertaschen

Beilegteile: Paspelstreifen, 2 Taschenbeutel, Futterdreieck;

755 B / 756 B

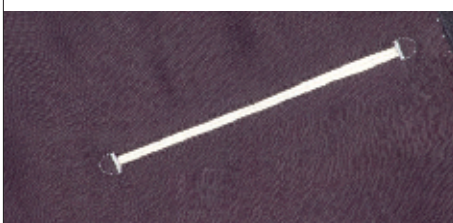
ca. 1.400 – 1.600 Taschen / 480'

Single-/double piped pockets in lining

Additional parts: piping strip, 2 pocket bags, lining flap triangle;

755 B / 756 B

approx. 1,400 – 1,600 / 480'



*Bei den Leistungsangaben handelt es sich um durchschnittliche Tagesleistungen, die bei entsprechender Methode und Material-Vorbereitung auch wesentlich höher ausfallen können. Die Dürkopp Adler Spezialisten beraten Sie gerne bei der Auswahl der optimalen Betriebsmittel für Ihre Anwendung.

*The indicated performance data are daily average values which can also be considerably higher depending on the processing method and the material preparation. The Dürkopp Adler specialists will be pleased to advise you on the selection of the optimum machines for your application.

755 B / 756 B / 756 F

Die technischen Daten / The technical data

	Stichlänge	Stiche/Min.	Nähgut	Nählänge	Zwei Nadeln, Nadelabstand	Zwei Nadeln, ausschaltbar links oder rechts	Programmierbarer Nadeltransport	Doppelsteppstich	Vertikalgreifer, groß	Transportklammerverstellung mit Materialspreizung	Mittelmesser mit Gegenmesser, separat elektromotorisch angetrieben
	Stitch length	Stitches/min.	Material	Seam length	Twin needle, needle distance	Twin needle, disengageable, left or right	Programmable needle transport	Lockstitch	Vertical hook, large	Clamp adjustment with material spreading	Centre knife with counter knife, separately motor-driven
	[mm] max.	[min ⁻¹] max.		[mm] max.	[mm] max.						
755 B	0,5 – 4,5	3.200	LM/M/MS	20 – 220	● 8,0 – 20,0**		●	●	●	●	●
756 B	0,5 – 4,5	3.000	LM/M/MS	20 – 220	● 8,0 – 20,0**	●	●	●	●	●	●
756 F	0,5 – 4,5	3.000	LM/M/MS	20 – 200*	● 10,0 / 12,0**	●	●	●	●	●	●

- LM = Leichtes bis mittelschweres Nähgut
- M = Mittelschweres Nähgut
- MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut
- = Serienausstattung
- = Zusatzausstattung
- * = Mit Patte 180 mm max.
- ** = Serienausstattung; andere Nadelabstände auf Anfrage lieferbar
- *** = Andere Nadelsysteme wie Z134-35 oder Z134-85 auch möglich

- LM = Light weight to medium weight material
- M = Medium weight material
- MS = Medium weight to heavy weight material
- = Standard equipment
- = Optional equipment
- * = With flap 180 mm / 220 mm max. (depending on sewing equipment)
- ** = Standard equipment; other needle distances available on request
- *** = Other needle systems like Z134-35 or Z134-85 also possible

	Automatische Eckenmesserstation für gerade Taschen; in der Taschenlänge frei programmierbar	Automatische Eckenmesserstation für schräge oder gerade Taschen; in der Taschenlänge und Taschen-schräge frei programmierbar	Multifunktions-Eckenmesserstation für schräge oder gerade Taschen; in der Taschenlänge, Taschen-schräge und in den Einschneidwinkeln frei programmierbar	Fadenabschneider	Nadelfadenwächter	Spulenrestfadenwächter	Stichverdichtung und Nahtverriegelung, automatisch
	Automatic corner knife station for straight pockets; freely programmable in the pocket length	Automatic corner knife station for straight or slanted pockets; freely programmable in the pocket length and slants	Multi function corner knife station for straight or slanted pockets; freely programmable in the pocket length, slants and cutting angles	Thread trimmer	Needle thread monitor	Bobbin thread control	Stitch condensing and backtacking, automatic
755 B	○			●	●	●	●
756 B		○	○	●	●	●	●
756 F		○	○	●	●	●	●

	Einschneiden der Paspelenden	Automatische Zuführung der Paspelstreifen	Automatische Zuführung der Patten und Beilegteile	Automatische Abbrichtvorrichtung	Ansaugvorrichtung zum genauen Positionieren des Nähguts	Nadelsystem	Nadelstärke	Programmsteuerung, Bedienfeld OP7000 mit Touch Screen
	Notching of piping ends	Automatic feeding of piping strips	Automatic feeding of flaps and additional parts	Automatic matching device	Suction device for the exact positioning of the fabric	Needle system	Needle size	Program control, operating panel OP7000 with Touch Screen
755 B	○	●	○		●	134-35/DPX***	80 – 110	●
756 B	○	●	○		●	134-35/DPX***	80 – 110	●
756 F	○	●	●	●	●	134-35/DPX***	80 – 110	●

	Nennspannung	Bemessungsleistung		Gewicht, Nähanlage		Luftbedarf je Arbeitshub / Luftdruck		Verpackungsgröße (Länge, Breite, Höhe)		
	Nominal voltage	Rated power		Weight, sewing unit		Air requirement per stroke / Air pressure		Packaging size (Length, Width, Height)		
	[V], [Hz]	in Bereitschaft on standby	in Betrieb in operation	Net [kg]	Gross [kg]	[NL]	[bar]	[mm] max.		
755 B	1x230V, 50/60 Hz	>100	500	220	320	6,0	6,0	1.830	1.230	1.590
756 B	1x230V, 50/60 Hz	>100	500	220	320	6,0	6,0	1.830	1.230	1.590
756 F	1x230V, 50/60 Hz	>100	500	220	320	6,0	6,0	1.830	1.230	1.590

755 B / 756 B / 756 F

Zusatzausstattungen / *Optional equipment*

Materialnummer <i>Parts number</i>	Eckenmesserstation <i>Corner knife stations</i>	755 B	756 B	756 F
0755 337524	Automatische Eckenmesserstation (gerade Tasche) <i>Automatic corner knife station (straight pocket)</i>	○		
0755 337544	Automatische Eckenmesserstation (schräge Tasche) <i>Automatic corner knife station (angled pocket)</i>		○	○
0755 337504	Multifunktions-Eckenmesserstation <i>Multi-function corner knife station</i>		○	○
Spezifische Zusatzausstattungen <i>Specific additional equipment</i>				
0755 511604	Automatische Übergabevorrichtung von rechts <i>Automatic loading device from the right</i>	○	○	●
0755 511614	Automatische Übergabevorrichtung von links <i>Automatic loading device from the left</i>	○	○	●
0755 591954	Programmierbare Materialanpassung <i>Programmable material adjustment</i>	○	○	○
Qualitätssteigernde Zusatzausstattungen <i>Quality enhancing additional equipment</i>				
0755 591254	Programmierbarer Klammerdruck <i>Programmable clamp pressure device</i>	○	○	○
0755 511364	Mechanisch verstellbarer Pattenanschlag für perfekte Pattenbreiten beim Abrichten <i>Mechanical adjustable flap guide for perfect flap width when matching</i>			○
0755 590664	Bausatz Unterlegbleche für Nadelabstände von 4,8 – 16 mm <i>Shim device for needle distances of 4.8 – 16 mm</i>	○	○	○
0755 590674	Bausatz Unterlegbleche für Nadelabstände von 18 – 24 mm <i>Shim device for needle distances of 18 – 24 mm</i>	○	○	
9880 755014	Vakuumgebläse mit Schalldämpfer 230 V, 50/60Hz <i>Vacuum blower with silencer 230 V, 50-60 Hz</i>	○	○	○
Stapeleinrichtungen <i>Stacking devices</i>				
0755 591464	Überwurfstapler, abschwenkbar <i>Flip stacker, the stacker can be swing out</i>	○	○	○
0755 590954	Ausrollvorrichtung, elektronisch regelbar <i>Roll-out device, electronically adjustable</i>	○	○	○
0755 591474	Zangenstapler, universelle Abstapelvorrichtung <i>Universal grip stacker</i>	○	○	
0755 591154	Pneumatische Bündelklammer mit Ablagetisch für Hosenteile <i>Pneumatic bundle clamp with rack-table for trouser parts</i>	○	○	
0755 591104	Ausstreifvorrichtung für Hosenteile <i>Smoothing device for trousers</i>	○	○	
0755 421014	Ausblasvorrichtung <i>Blowing device</i>	○	○	
Zusatzausstattungen für Sakkoanwendungen <i>Additional equipment for jacket applications</i>				
0755 590714	Taschenbeutelklemme für schmale Taschenbeutel <i>Pocket bag clamp for use with narrow pocket bags</i>	○	○	○
0755 591914	Teilesatz „Taschenbeutel über Patte“ <i>Set of parts "Pocket bag on flap"</i>	○	○	

○ = Optionale Zusatzausstattung / *Optional equipment*

● = Serienausstattung / *Standard equipment*

755 B / 756 B / 756 F

Zusatzausstattungen / *Optional equipment*

Materialnummer <i>Parts number</i>	Zusatzausstattungen für Hosenanwendungen <i>Additional equipment for trousers applications</i>	755 B	756 B	756 F
0755 590604	Niederhalter und Taschenbeutelklemme <i>Downholder and pocket bag clamp</i>	○	○	
0755 590744	Taschenbeutelklemme, pneumatisch <i>Pneumatic pocket bag clamp</i>	○	○	○
0755 591354	Bundklemme <i>Waistband clamp</i>	○	○	
0755 412134	Klemme für Beilegteile, links <i>Clamp for additional parts, left</i>	○	○	
Zusatzausstattungen für Futteranwendungen <i>Additional equipment for lining applications</i>				
0755 590904	Bandzuführung mit Abschneidautomatik <i>Tape feeder with auto cutting device</i>	○	○	○
0755 591564	Formanschlag „Futterschlaufendreieck“ <i>Guidance for "lining triangles"</i>	○	○	○
Arbeitsplatzgestaltung <i>Optimized work place</i>				
0755 400754	Tischverbreiterung, abgeschrägt <i>Table extension, slanted</i>	○	○	○
0755 400764	Tischverbreiterung, (klein) z. B. für Hosenverarbeitung <i>Table extension, (small) e.g. for trousers processing</i>	○	○	○
0755 400774	Tischverbreiterung, (groß) z. B. für Sakkoverarbeitung <i>Table extension, (large) e.g. for jacket processing</i>	○	○	○
0755 590434	Programmierbare Laser-Markierungsleuchten-Verstellung, in Längs- / bzw. Nährichtung verstellbar <i>Programmable laser marking light adjustment, adjustable in longitudinal / resp. sewing direction</i>	○	○	●
0755 590444	Programmierbare Laser-Markierungsleuchten-Verstellung, in Querrichtung verstellbar <i>Programmable laser marking light adjustment, adjustable in cross direction</i>	○	○	○
0755 590404	1 zusätzliche Laser-Markierungsleuchte <i>1 additional laser marking light</i>	○	○	
0755 590414	3 zusätzliche Laser-Markierungsleuchten <i>3 additional laser marking lights</i>	○	○	●
0755 590424	8 zusätzliche Laser-Markierungsleuchten <i>8 additional laser marking lights</i>	○	○	○
0755 400854	Pedalaufgabe, höhenverstellbar <i>Height-adjustable pedals</i>	○	○	○
Diverse Zusatzausstattungen <i>Various additional equipment</i>				
0755 590504	Eine zusätzliche Lichtschranke für Sakko- und Hosenfertigung <i>One additional light barrier for jacket and trousers production</i>	○	○	○
0755 590514	Bausatz automatische Pattenschrägenerkennung, links <i>Automatic flap slant recognition kit on the left</i>		○	●
0755 590524	Bausatz automatische Pattenschrägenerkennung, rechts <i>Automatic flap slant recognition kit on the right</i>		○	○
0745 597764	Reißverschlusszuführung, rechts innenliegend (in Verbindung mit Zuführeinrichtung 0755 511604) <i>Zip feeder, inside right (in combination with feeder 0755 511604)</i>	○	○	
0745 597774	Reißverschlusszuführung, links innenliegend (in Verbindung mit Zuführeinrichtung 0755 511614) <i>Zip guide, inside left (in combination with feeder 0755 511614)</i>	○	○	
0745 597784	Reißverschlusszuführung, rechts außenliegend (in Verbindung mit Zuführeinrichtung 0755 511604) <i>Zip feeder, outside right (in combination with feeder 0755 511604)</i>	○	○	
0745 597794	Reißverschlusszuführung, links außenliegend (in Verbindung mit Zuführeinrichtung 0755 511614) <i>Zip feeder, outside left (in combination with feeder 0755 511614)</i>	○	○	
0755 591604	USV (Unterbrechungsfreie Stromversorgung) <i>UPS (uninterruptable power supply)</i>	○	○	○

○ = Optionale Zusatzausstattung / *Optional equipment*

● = Serienausstattung / *Standard equipment*

DÜRKOPP ADLER GMBH

Potsdamer Straße 190

33719 Bielefeld

GERMANY

Phone +49 (0) 521 / 925-00

E-mail marketing@duerkopp-adler.com

www.duerkopp-adler.com



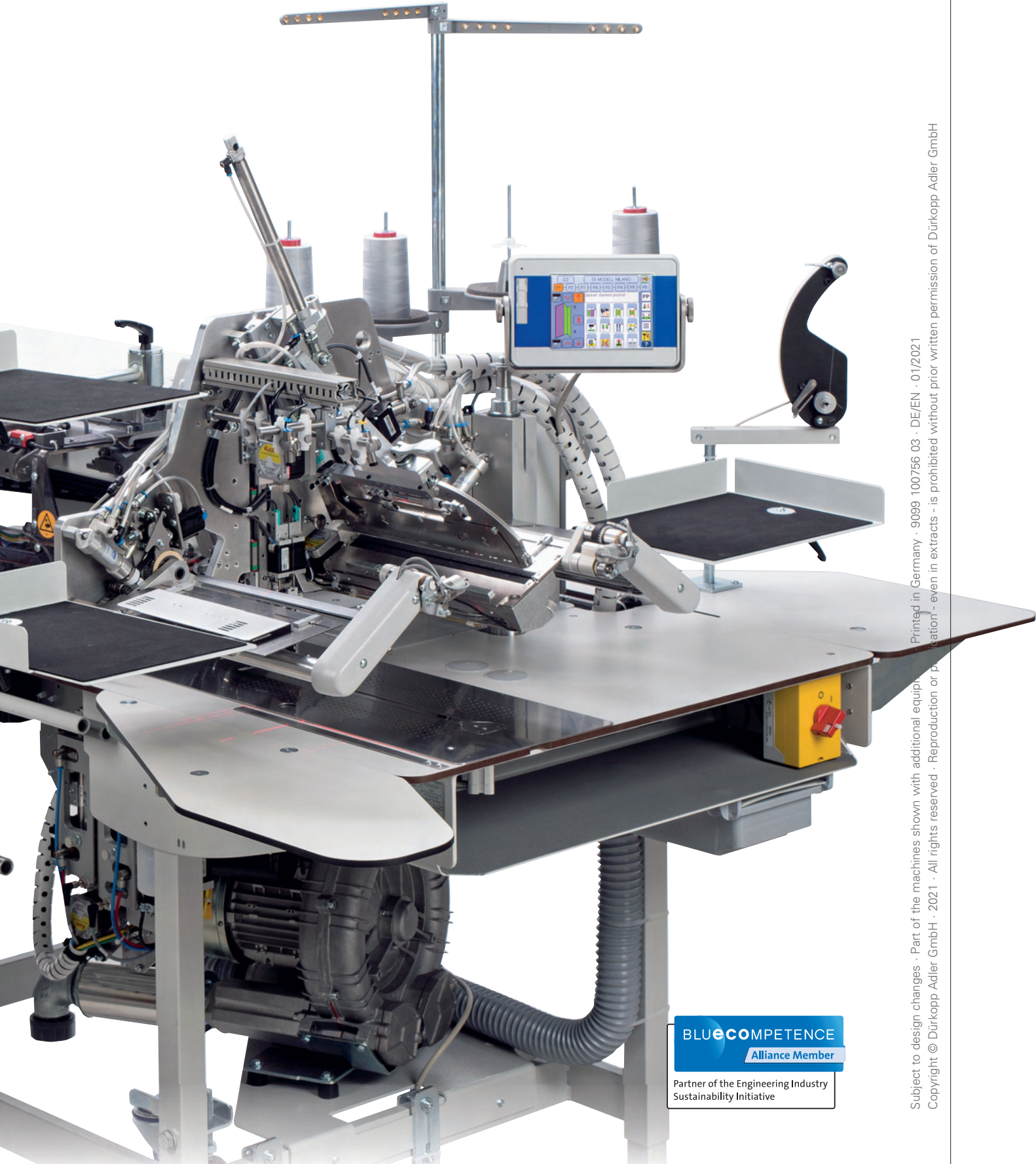
Application video 755 B



Application video 756 B



Application video 756 F



Printed in Germany · 9099 100756 03 · DE/EN · 01/2021
Subject to design changes · Part of the machines shown with additional equipment
Copyright © Dürkopp Adler GmbH · 2021 · All rights reserved · Reproduction or publication - even in extracts - is prohibited without prior written permission of Dürkopp Adler GmbH

BLUECOMPETENCE
Alliance Member

Partner of the Engineering Industry
Sustainability Initiative